



WARRANTY REGISTRATION
enviro.com/warranty

Westport - de fonte

FOYER AU GAZ AUTOPORTANT

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE



AVERTISSEMENT: Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion entraînant des dommages matériels, des blessures ou des pertes de vie. Installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

CERTIFIÉ À : ANSI Z21.88 / CSA 2.33 FOYER AU GAZ VENTILÉ
CSA 2.17 APPAREILS AU GAZ POUR HAUTES ALTITUDES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT: INCENDIE OU D'EXPLOSION

Le non respect de consignes à la lettre pourrait entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.

- **Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.**
- **QUE FAIRE SI UNE ODEUR DE GAZ**
 - Ne pas tenter d'allumer l'appareil.
 - **Ne touchez à aucun interrupteur électrique; ne pas utiliser le téléphone dans votre immeuble.**
 - Quittez le bâtiment immédiatement.
 - appeler immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
 - Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez le service d'incendie.
- **Installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.**

INSTALLATEUR:

Laissez ce manuel avec l'appareil.

CONSOMMATEURS:

Conservez ce manuel pour référence future.

Une barrière conçu pour réduire le risque de brûlure par le verre de visualisation chaude est fournie avec cet appareil et doit être installé pour la protection des enfants et autres personnes à risque. Si la barrière est endommagée, la barrière doit être remplacé par la barrière du fabricant pour cet appareil

POUR VOTRE SÉCURITÉ: Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

Cet appareil peut être installé dans un après-vente situé de façon permanente, la maison (mobile), où pas interdit par les codes locaux.

Cet appareil doit être utilisé uniquement avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil n'est pas convertible pour une utilisation avec d'autres gaz, sauf si un kit de conversion certifié.

Installations Massachusetts (d'avertissement): Ce produit doit être installé par un plombier ou un installateur de gaz agréé lorsque installé dans le Commonwealth du Massachusetts. Autres exigences du code du Massachusetts: connecteur flexible ne doit pas être plus long que 36po, une vanne d'arrêt doit être installé;. seulement ventilation scellé produits directs de combustion sont approuvés pour chambres / salle de bains. Un détecteur de monoxyde de carbone est requis dans toutes les pièces contenant des gaz tiré appareils de ventilation directe. Le registre du foyer doit être enlevé ou soudant en position ouverte avant d'installer un insert de cheminée.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

POUR UNE INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DE VOTRE “ENVIRO” CHAUFFAGE, S’IL VOUS PLAÎT LIRE ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS SUIVANTES:

• Tous les appareils à gaz ENVIRO doivent être installés conformément à leurs instructions. Lisez attentivement toutes les instructions de ce manuel. Consultez l'autorité de construction ayant compétence pour déterminer la nécessité d'un permis avant de commencer l'installation.

• **Remarque:** Le non-respect de ces instructions peut entraîner un dysfonctionnement de la cheminée, ce qui peut entraîner la mort, des blessures graves et / ou des dommages matériels.

• Le non-respect de ces instructions peut également annuler votre assurance incendie et / ou de garantie.

• L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur, une agence de service ou le fournisseur de gaz qualifié.

• Cette installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, avec le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, ou le gaz naturel et du propane Code d'installation, CSA B149.1.

• Pour éviter toute blessure, ne pas laisser quiconque n'est pas familier avec le poêle pour le faire fonctionner.

• Pour éviter toute blessure, si le pilote ou le pilote et les brûleurs sont sortis sur leur propre, ouvrir la porte en verre et attendre 5 minutes pour aérer avant de tenter de rallumer le poêle.

GENERAL

• Installation et réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil doit être inspecté avant la première utilisation et au moins chaque année par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en raison des peluches provenant des tapis, literie, etc Il est impératif les compartiments de contrôle, les brûleurs et les passages de circulation d'air de l'appareil restent propres.

• En raison de températures élevées, l'appareil devrait être situé hors des zones de trafic intense et éloigné des meubles et des rideaux.

Les enfants et les adultes doivent être sensibilisés aux dangers de hautes températures de surface et devraient rester à l'écart pour éviter brûlures ou l'inflammation des vêtements.

• Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement quand dans la même pièce que l'appareil. Les tout-petits, les jeunes enfants et autres personnes sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière physique est recommandée s'il ya des personnes à risque dans la maison. Pour restreindre l'accès à un foyer ou un poêle installer une barrière de sécurité ajustable pour éloigner les bambins, les jeunes enfants et autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes. Tout écran ou protecteur retiré pour l'entretien doit être réinstallé avant d'utiliser l'appareil.

• Les vêtements et autres matériaux inflammables ne doivent pas être placés sur ou près de l'appareil.

• Toujours garder la zone autour de l'appareil libres de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.

• Ces appareils ne doivent pas être utilisés comme un séchoir pour les vêtements ou pour accrocher Noël bas / décorations.

• En raison de la cuisson de la peinture sur la cuisinière, une légère odeur et une fumée seront probablement remarqué lorsque le poêle est utilisé en premier. Ouvrez une fenêtre jusqu'à ce que le fumeur arrête.

Toujours raccorder cette cuisinière à gaz à un système de ventilation et d'aération à l'extérieur de l'enveloppe du bâtiment. Ne jamais évacuer une autre pièce ou à l'intérieur. Assurez-vous que le tuyau de ventilation spécifié est utilisé, de taille adéquate et de hauteur suffisante pour fournir suffisamment de tirage. Inspectez le système de ventilation par an pour le blocage et des signes de détérioration.

AVERTISSEMENT: Omettre de positionner les pièces conformément aux schémas de ce livret, ou la non-utilisation de pièces non spécifiquement approuvées pour cet appareil, peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

AVERTISSEMENT: Omettre de positionner les pièces conformément aux schémas de ce livret, ou la non-utilisation de pièces non spécifiquement approuvées pour cet appareil, peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

• Ne jamais utiliser de combustibles solides tels que le bois, papier, carton, charbon, ou de liquides inflammables, etc, dans cet appareil.

• Ne pas utiliser cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle ou toute commande de gaz qui a été sous l'eau.

• Ne pas abuser en frappant la vitre ou de claquer la porte.

• Si l'unité de Westport est sorti de son installation, et le système de air de ventilation est déconnecté pour une raison quelconque, veiller à ce que les conduites d'air de ventilation sont reconnectés et re-scellé dans



DANGER



VITRE CHAUDE – RISQUE DE BRÛLURES.

NE TOUCHEZ PAS UNE VITRE NON REFROIDIE.

NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT TOUCHER LA VITRE.

L'écran pare-étincelles fourni avec ce foyer réduit le risque de brûlure en cas de contact accidentel avec la vitre chaude et doit être installé pour la protection des enfants et des personnes à risques.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes De Sécurité	2
Table des matières	4
Codes Et Les Approbations	6
Dimensions:	7
Emplacement de l'étiquette d'identification:	7
Instructions de Fonctionnement	8
Instructions d'Allumant et d'Arrêtant:	8
Flamme Pilote:	9
Obturateur d'air:	9
Télécommandes (Facultatif):	10
Vitesse ventilateur (Facultatif):	10
Sons normaux pendant le fonctionnement:	10
Entretien de routine:	11
Nettoyage du Verre:	11
Nettoyage du Foyer:	11
Remplacer la batterie dans le module d'allumage:	11
Enlèvement du brûleur:	12
Remplacement du Verre:	12
Élimination vitre de la porte:	12
Conversion de carburant :	13
Installation initiale	16
La préparation pour l'installation:	16
Dégagement aux matériaux combustibles:	16
Planification de votre installation:	16
Vent Restrictions de Terminaison:	18
Vent configurations et les paramètres Etranglement:	20
Installation horizontale:	21
Installation verticale:	23
Installation au plafond cathédrale:	25
Installations de coin:	26
Convertir top ventilé en arrière ventilé:	27
Installation de l'appareil arrière ventilé:	28
Installation d'évacuation sur le dessus; sortie horizontale:	29
Installation d'évacuation sur le dessus; terminaison verticale:	29
Adaptateur de coupe-tirage autonome - 50-841:	30
Connexion de la ligne de gaz et d'essai:	33
Connexion de la ligne de gaz et d'essai:	33
Exigences électriques fro robinet de gaz et ventilateur optionnel:	34
L'installation Secondaire	35
Installation de ventilateur en option:	35
Installation de l'ensemble de bûches et les braises:	35
Installation de jeu de panneaux:	38

TABLE DES MATIÈRES

l'Installation de l'écran de sécurité:	39
Dépannage	40
Liste des pièces - Casting	41
Liste des pièces - Composants	42
Feuille des données d'installation	48

CODES ET LES APPROBATIONS

ÉVACUATION DIRECTE SEULEMENT: Ce type est identifié par le suffixe DV. Cet appareil tire tout son air de combustion à l'extérieur du logement, grâce à un système de conduit de ventilation spécialement conçu.

Cet appareil a été testé et approuvé pour les installations de 0 pieds à 4500 pieds (1372 m) d'altitude.

Aux Etats-Unis: L'appareil peut être installé à des altitudes plus élevées. S'il vous plaît se référer à vos directives de l'American Gas Association, qui précisent: l'entrée niveau de la mer nominale de gaz Conçu appareils installés à des altitudes supérieures à 2000 (610 m) pieds doit être réduit de 4% pour chaque 1000 pieds (305 m) d'altitude. Consultez également les autorités locales ou les codes qui ont juridiction dans votre région concernant les lignes directrices des taux de.

Au Canada: Lorsque l'appareil est installé à des altitudes supérieures à 4500 pieds (1372 m), la cote certifié haute altitude devra être réduit au taux de 4% pour chaque tranche de 1000 pieds (305 m).

- Cet appareil a été testé par INTERTEK (Warnock Hersey) et jugé conforme aux normes VENTED FOYER AU GAZ DE CHAUFFAGE établies au Canada et aux États-Unis comme suit:

ÉVACUATION DE CHAUFFAGE GAZ DE CHEMINEE (Westport; GN / GPL)

TESTE POUR: ANSI Z21.88/CSA 2.33 CHAUFFAGE GAZ À ÉVACUATION DU FOYER

CAN / CGA 2.17-M91 GAZ APPAREILS DE HAUTE ALTITUDE

CSA P.4.1-02 MÉTHODE D'ESSAI POUR MESURER L'EFFICACITÉ ANNUEL FOYER

Cette ENVIRO Westport Cheminée:

- a été certifié pour utilisation avec des gaz naturel ou propane. (Voir note étiquette.)
- N'est-ce pas pour une utilisation avec des combustibles solides.
- est approuvé pour chambre à coucher ou salle de séjour. (AU CANADA: doit être installé avec un thermostat mural listé dans USA: Voir courant Z223.1 de l'ANSI pour les instructions d'installation.)
- Doit être installé conformément aux codes locaux. S'il n'en existe pas, utiliser le code d'installation courant CAN / CGA B149 au Canada ou ANSI Z223.1/NFPA 54 aux États-Unis.
- doit être correctement relié à un système d'évacuation approuvé et non relié à un conduit de cheminée desservant un autre appareil brûlant des combustibles solides séparé.

AVIS IMPORTANT (ce qui est premier feu vers le haut): Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, il doit être mis sur haut sans le ventilateur pour les 4 premières heures. Cela durcir la peinture, journaux, matériau d'étanchéité et autres produits utilisés dans le processus de fabrication. Il est conseillé d'ouvrir une fenêtre ou une porte, que l'unité va commencer à la fumée et peut irriter certaines personnes. Après que l'appareil a traversé la première brûlure, éteindre l'appareil, y compris le pilote, laissez l'appareil faire froid puis retirez la porte de verre et nettoyer avec un bon nettoyeur de verre de cheminée à gaz, disponible chez votre revendeur ENVIRO locale.

**NATIONAL
FIREPLACE
INSTITUTE**



CERTIFIÉ

www.nfcertified.org

Nous recommandons que nos foyers au gaz soient installés et maintenus par des professionnels qui sont certifiés aux É.U. par le national Fireplace Institute® (NFI) comme étant un spécialiste au gaz NFI.

SPECIFICATIONS

ADVERTISSEMENT:

L'utilisation de cet appareil de chauffage lorsqu'il ne est pas connecté à un système de ventilation correctement installé et entretenu peut entraîner monoxyde de carbone (CO), un empoisonnement et la mort possible.

DIMENSIONS:

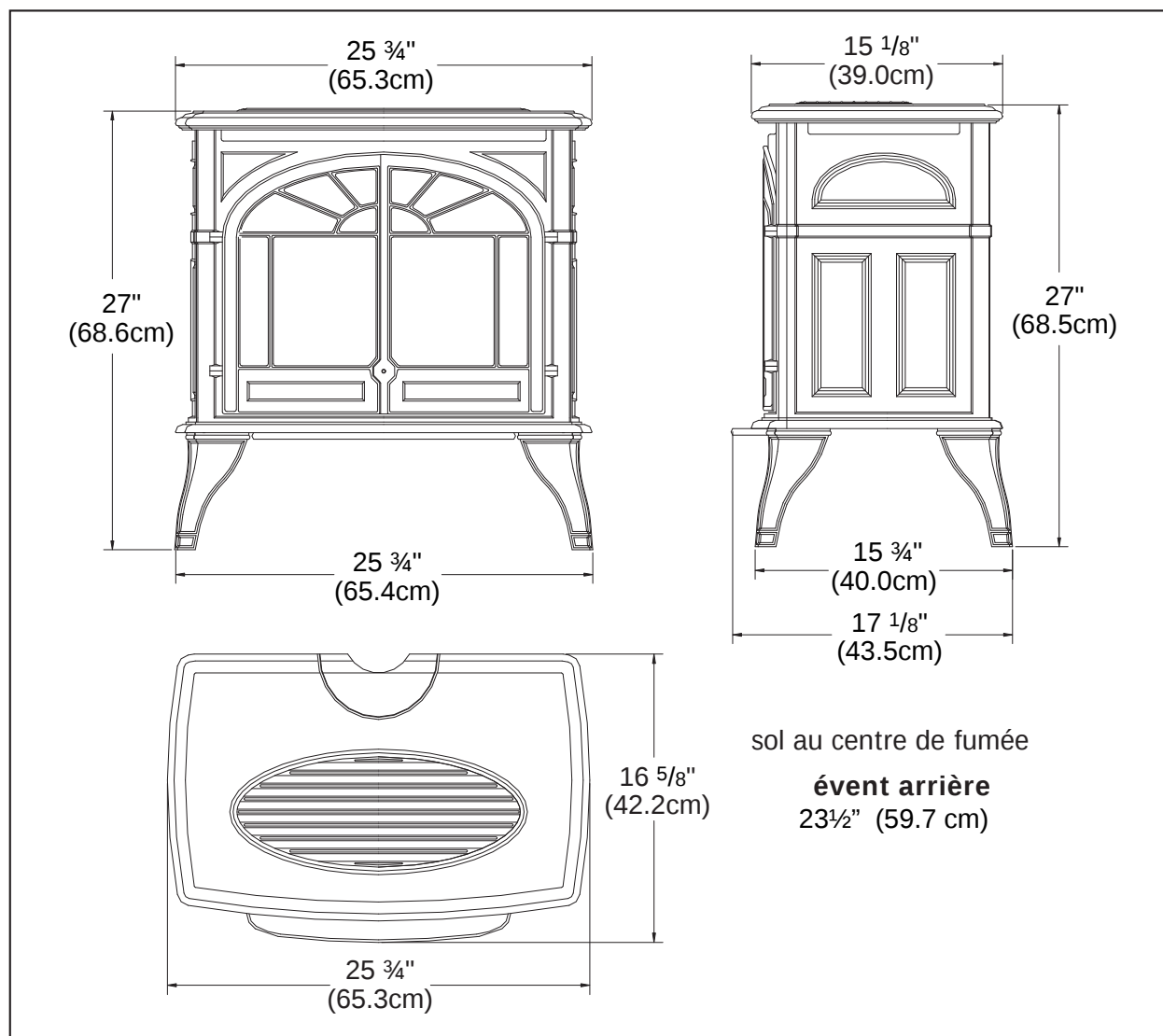


Figure 1: Dimensions extérieures Westport

EMPLACEMENT DE L'ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION:

l'étiquette d'identification est situé sur une plaque d'accrochage à l'arrière gauche de l'unité

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Pour votre sûreté, lisez les mesures de sécurité et les instructions d'éclairage avant l'opération

AVERTISSEMENT : SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS EXACTEMENT UN FEU OU L'EXPLOSION PEUT RÉsulTER, ENTRAÎNANT DES DÉGATS MATÉRIELS, LE DOMMAGE CORPOREL OU DES PERTES HUMAINES.

INSTRUCTIONS D'ALLUMANT ET D'ARRÊTANT:

POUR PLUS DE SÉCURITÉ, LIRE AVANT D'ALLUMER

AVERTISSEMENT : Quiconque ne respecte pas à la lettre les instructions dans la présente notice risque de déclencher un incendie ou une explosion entraînant des dommages, des blessures ou la mort.

A. Cet appareil est muni d'une veilleuse qui doit être allumée manuellement. Respectez les instructions ci-dessous à la lettre

B. AVANT D'ALLUMER la veilleuse, sentez tout autour de l'appareil pour déceler une odeur de gaz. Sentez près du plancher, car certains gaz sont plus lourds que l'air et peuvent s'accumuler au niveau du sol. **QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ :** Ne tentez pas d'allumer d'appareil, Ne touchez à aucun interrupteur; ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment, Quittez le bâtiment immédiatement, Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin.

Suivez les instructions du fournisseur. Si vous ne pouvez joindre le fournisseur, appelez le service des incendies.

C. Ne pas pousser ni tourner la manette d'admission du gaz qu'à la main. N'employez jamais d'outil à cette fin. Si la manette reste coincée, ne tentez pas de la réparer; appelez un technicien qualifié. Quiconque tente de forcer la manette ou de la réparer peut provoquer une explosion ou un incendie.

D. N'utilisez pas cet appareil s'il a été plongé dans l'eau, même partiellement. Faites inspecter l'appareil par un technicien qualifié et remplacez toute partie du système de contrôle et toute commande qui ont été plongés dans l'eau.

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

1. ARRÊTEZ ! Lisez les instructions de sécurité sur la portion supérieure (à gauche) de cette étiquette. 2. Réglez le thermostat au réglage le plus bas. 3. Cet appareil est équipé d'un pilote à la demande qui s'éteint après 7 jours consécutifs d'inactivité du brûleur principal.

4. Coupez toute l'alimentation électrique de cet appareil.

5. Ouvrez le panneau de commande avant pour accéder au bouton de la vanne.

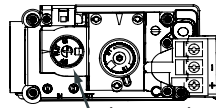
6. Fermez le bouton de contrôle du gaz dans le sens des aiguilles  d'une montre à la position « OFF ».

7. Ouvrez la porte. Attendez cinq (5) minutes pour éliminer tout gaz.

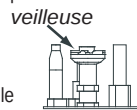
Ferme la porte. Puis sentir le gaz, y compris près du sol. Si vous sentez une odeur de gaz, ARRÊTER! Suivez « B » dans les informations de sécurité ci-dessus sur cette étiquette. Si vous ne sentez pas d'odeur de gaz, passez à l'étape suivante.

8. Trouvez la veilleuse - située près du ou des brûleurs. Tournez la commande de gaz dans le sens inverse des aiguilles  d'une montre sur « veilleuse ».

Enfoncez complètement la commande de gaz et maintenez enfoncé, maintenez le bouton enfoncé pendant environ 60 secondes après l'allumage de la veilleuse ou jusqu'à ce que un



bouton de commande de gaz



veilleuse

« BIP » audible se fait entendre. Relâchez le bouton. Si la veilleuse s'éteint, répétez les étapes 4 à 5. **AVERTISSEMENT :** Cette vanne à gaz est dotée d'un dispositif de verrouillage, qui ne permettra pas de rallumer la veilleuse jusqu'à ce que le thermocouple ait refroidi. -Si le bouton ne s'ouvre pas lorsqu'il est relâché, arrêtez-vous et appelez immédiatement votre technicien de service ou votre fournisseur de gaz. -Si la veilleuse ne reste pas allumée après plusieurs essais, tournez le bouton de contrôle du gaz dans le sens des aiguilles  d'une montre sur « OFF » et appelez votre service après-vente technicien ou fournisseur de gaz.

9. Tournez le bouton de contrôle du gaz dans le sens antihoraire  jusqu'à la position « ON ». Basculez l'interrupteur du brûleur sur « ON », puis tournez le bouton « HI/LOW » sur le réglage souhaité.

10. Fermez le panneau de commande avant.

11. Allumez toute l'alimentation électrique de l'appareil.

12. Réglez le thermostat au réglage souhaité.

COMMENT COUPER L'ADMISSION DE GAZ DE L'APPAREIL

1. Réglez le thermostat au réglage le plus bas.

2. Coupez toute alimentation électrique à l'appareil si un entretien doit être effectué.

3. Ouvrez le panneau de commande avant et basculez l'interrupteur du brûleur sur « OFF »

4. Tournez le bouton de contrôle du gaz dans le sens des aiguilles  d'une montre jusqu'à la position « OFF ».

5. Fermez le panneau de commande avant.

C-16295

Figure 2: Étiquette d'Instruction d'Allumant

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

FLAMME PILOTE:

1. Arrêtez le gaz à la cheminée. **Si récemment fait, enlevez le verre et laissez l'unité aérer pendant au moins cinq (5) minutes pour dégager n'importe quel gaz.** Ouvrir le gaz au réchauffeur. Essai d'étanchéité tous les joints avec de l'eau savonneux. **N'EMPLOYEZ JAMAIS LA FLAMME NUE POUR L'ESSAI DE FUITE.**
2. Commencez le pilote en pressant le bouton de commande de gaz et en le tournant au PILOTE. Tout en tenant le bouton de commande de gaz dedans, pressez l'allumeur piézo-électrique plusieurs fois jusqu'à ce que le pilote commence. Tenez le bouton de commande de gaz dedans pendant 30 secondes. Vérifiez que le pilote a entièrement englouti le thermocouple (voyez Figure 3).
3. Commencez le brûleur principal par tourner le bouton de commande de gaz à EN MARCHÉ et puis mettez l'inverseur à rappel à DESSUS. Vérifiez que tous les ports de brûleur ont la flamme.
4. Essai d'étanchéité que tout le gaz joint encore.

***REMARQUE :** Cet appareil est équipé d'un pilote à la demande qui, s'il reste inactif, s'éteindra après sept (7) jours consécutifs.

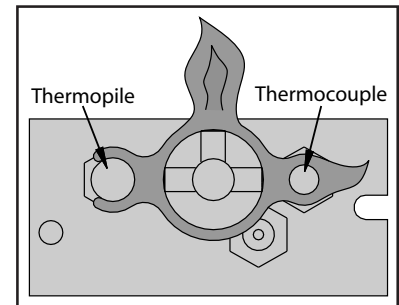


Figure 3: Flamme pilote

OBTURATEUR D'AIR:

Le volet d'air est commandé par la tige de réglage d'air primaire situé derrière la soupape de gaz représenté sur la Figure 4.

L'obturateur d'air permet la quantité d'air entrant dans la cheminée pour être ajusté afin de tenir compte des différents climats et des arrangements de ventilation. Démarrez le pilote et le brûleur. Assurez-vous que la flamme de la veilleuse brûle normalement et aucun des orifices du brûleur sont branchés. Laissez le foyer brûler pendant environ quinze (15) minutes, puis examiner les flammes, comparez les flammes à la Figure 59.

La flamme bleue idéale sera à la base et orange clair ci-dessus. Les flammes devraient être de taille moyenne. Si les flammes ressemblent à ceci, aucun ajustement venturi est nécessaire. Si les flammes sont assez courtes et la plupart du temps bleu, la cheminée devient trop d'air. Par conséquent, le volet d'air doit être fermé légèrement jusqu'à ce que les flammes correctes sont atteints. Flammes qui sont très orange, avec de grands, sombres, des conseils filandreux, ne reçoivent pas assez d'air. Ouvrez le venturi jusqu'à ce que les flammes nettoyer. Si le venturi est ouvert ou fermé tout le chemin, et les flammes correctes ne peut pas être atteinte, éteindre le gaz et contactez le revendeur.

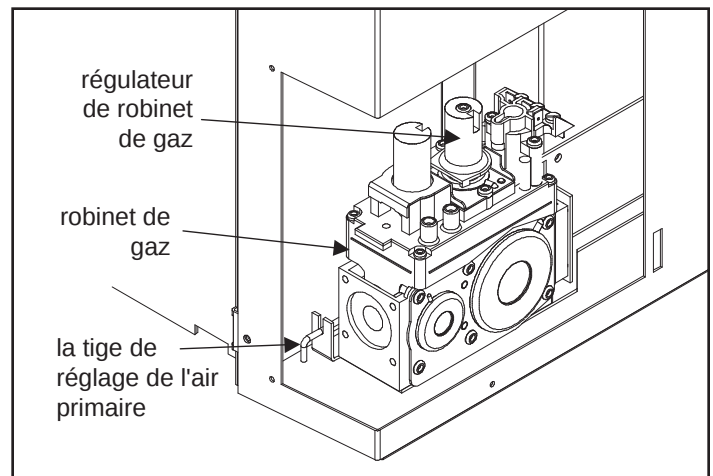


Figure 4: Soupape de gaz en place sur l'unité

Attention: réglage de venturi incorrecte peut conduire à une mauvaise combustion, qui est un danger pour la sécurité. Contactez le revendeur si il ya une préoccupation au sujet de l'ajustement de venturi.

Tableau 1: Informations venturi

	gaz naturel	Propane
paramètre venturi	1/16" min.	3/16" min.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Pour votre sécurité, la sécurité et Précautions Lire
Éclairage instructions avant d'utiliser

TÉLÉCOMMANDES (FACULTATIF):

Ce foyer peut utiliser une télécommande en option ou un thermostat mural optionnel sans fil. Si l'une d'entre elles sont à utiliser pour contrôler le foyer pour la majorité du temps, laissez le commutateur ON / OFF (sur le panneau de contrôle) dans la position à distance / thermostat. Consultez les instructions fournies avec la télécommande / thermostat mural pour les directives de fonctionnement.

VITESSE VENTILATEUR (FACULTATIF):

Le ventilateur se allume seulement quand la cheminée est à la température (environ 20 minutes). La vitesse du ventilateur peut être modifiée en tournant le bouton de commande du ventilateur. Pour activer le ventilateur, tournez le bouton de COMPTEUR HORAIRE jusqu'à ce qu'il "clics" off.

Il est conseillé de ne pas faire fonctionner le ventilateur en dessous de 1/3 de la vitesse car il met une pression sur les enroulements de la soufflante et le fonctionnement du ventilateur à basse vitesse pourrait également provoquer une panne de ventilateur prématurée.

SONS NORMAUX PENDANT LE FONCTIONNEMENT:

Tableau 2: Sons normaux

composant	son et la raison
Westport	craquement lors du chauffage ou de refroidissement
brûleur	pop légère ou pouf quand il est éteint; ce est plus commun avec les unités de propane.
capteur de température	Cliquant lorsqu'il détecte de tourner le ventilateur ou désactiver.
flamme pilote	Silencieux Lorsque la flamme du pilote dans le.
ventilateur	Le mouvement d'air qui augmente et diminue avec la vitesse de la soufflante. Le ventilateur pousse la chaleur de la cheminée dans la chambre.
soupape de commande de gaz	clic terne lors de la mise sous ou hors tension, ce est l'ouverture de la vanne et la fermeture.

ENTRETIEN ET SERVICE

ENTRETIEN DE ROUTINE:

Au moins une fois par an, courir à travers les procédures suivantes pour assurer que le système est propre et fonctionne correctement. Vérifier le brûleur pour voir si tous les ports sont clairs et propres. Vérifiez le pilote pour se assurer qu'il ne est pas bloqué par rien. La flamme de la veilleuse doit être bleue avec peu ou pas de jaune sur les pointes.

Avertissement: Les dégagements doivent être suffisantes pour permettre l'accès pour l'entretien et le service

Avertissement: Si vous positionner les pièces conformément à ce manuel, ou l'échec d'utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

Le système de ventilation doit être périodiquement examinée; il est recommandé de l'examen est effectué par un organisme qualifié.

NETTOYAGE DU VERRE:

Lorsque le foyer a refroidi, retirez la face de la cheminée avec le verre. Voir Entretien et maintenance - Enlèvement porte en verre. Vérifiez le matériau de joint sur le dos du verre, en se assurant qu'il est attaché et intacte.

Lors d'un démarrage à froid, la condensation se forme parfois sur la vitre. Ce est une condition normale avec tous les foyers. Toutefois, cette condensation peut permettre la poussière et de charpie à la surface du verre. Initiale durcissement de la peinture de l'appareil peut laisser un léger film derrière la vitre, un problème temporaire. Le verre devra nettoyer environ deux semaines après l'installation. Utilisez un nettoyant doux pour verre et un chiffon doux; nettoyeurs abrasifs endommagent le verre et les surfaces plaquées. Selon la quantité d'utilisation, le verre devrait nécessiter un nettoyage pas plus de deux ou trois fois par saison. Ne pas nettoyer la vitre quand elle est chaude.

NETTOYAGE DU FOYER:

Enlevez les bûches avec soin, car ils sont très fragiles. Retirez délicatement tous les braises et laine de roche et le placer sur une serviette en papier. Passez l'aspirateur sur le fond de la chambre de combustion à fond. Nettoyer soigneusement toute poussière hors les journaux et retirer les peluches du brûleur et la veilleuse. A ce moment, inspecter le plateau du brûleur pour le craquage ou une forte déformation. Si on soupçonne un problème, contactez le revendeur. Vérifiez les journaux de la détérioration ou de grandes quantités de suie; une petite quantité sur le côté inférieur des billes est normal. Remplacez les bûches et les braises comme dans la section Installation de bûches et de braises. Si de nouveaux / plus braises et laine de roche sont nécessaires, contactez votre revendeur le plus proche ENVIRO.

REEMPLACER LA BATTERIE DANS LE MODULE D'ALLUMAGE:

Si l'appareil ne produit pas d'étincelles lors de l'allumage, la batterie de l'allumage électronique pourrait être remplacée.

Situé sur le coin arrière gauche de l'unité est un petit trou rectangulaire. Situé ici, ce est le module d'allumage électronique (voir Figure 5). Retirez le couvercle de la batterie, situé sur le côté gauche du module, et de remplacer la pile AA.

Remettre le couvercle de la batterie et contrôler l'étincelle en appuyant sur le bouton de la veilleuse situé sur le panneau de commande.

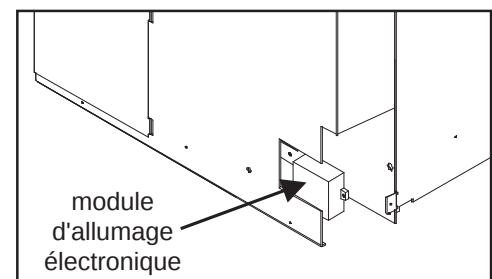


Figure 5: Emplacement du module d'allumage électronique

ENTRETIEN ET SERVICE

REEMPLACEMENT DU VERRE:

Le verre dans la cheminée est une céramique à haute température. Si le verre est endommagé de quelque façon, un remplacement de l'usine est nécessaire (voir Liste des pièces - Composants). Porter des gants lors de la manipulation endommagé assemblage de la porte de verre pour éviter les blessures. Lorsque l'ensemble de porte en verre est transporté, il doit être enveloppé dans du papier journal et du ruban adhésif et / ou un sac de plastique résistant. Ne pas utiliser avec l'avant en verre est enlevée, fissurée ou cassée. Enlèvement et le remplacement de la vitre de la porte doivent être effectuées par un technicien agréé ou qualifié. Le verre doit être acheté chez un revendeur de ENVIRO. Aucun matériau de substitution sont autorisés.

Pour remplacer:

- Ouvrir la porte et enlever le verre avec soin.
- Installez le nouveau morceau de verre avec la grande ampoule dans la bande de joint contre l'unité. Placez le joint dans la bande dans un coin en bas. Fermer la porte.

ÉLIMINATION VITRE DE LA PORTE:

Éteignez l'appareil et attendez que l'appareil ait refroidi. Retirez le dessus en fonte de l'unité en soulevant vers le haut. Soulevez les deux poignées de porte situé de chaque côté de la porte et soulever l'assemblage de porte en verre en tirant dessus (voir Figure 6 et Figure 7). Soigneusement ouvrir les deux portes et retirez si nécessaire.

Se assurer que la porte est bien fixé après le nettoyage avant de tenter de rallumer l'appareil.



Figure 6: Poignées pour retirer la porte

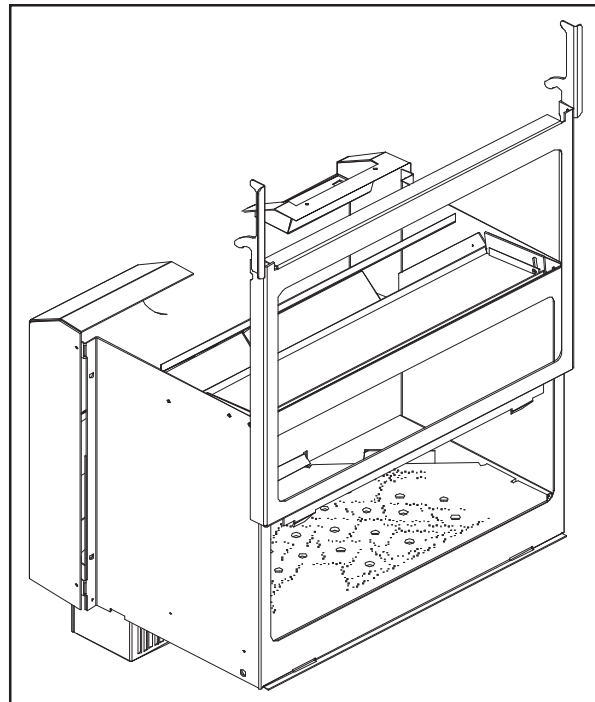


Figure 7: Suppression de la porte

ENLÈVEMENT DU BRÛLEUR:

1. Retirer le verre comme le montre l'Entretien et service - Enlèvement porte en verre.
2. Retirez délicatement le matériel de bûches et de braises.
3. Retirez la figure deux (2) vis (situés sur les bords extérieurs du brûleur) qui maintiennent le brûleur au châssis intérieur de la boîte à feu, voir 8. Retirez le plateau du brûleur de la chambre de combustion.

ENTRETIEN ET SERVICE

CONVERSION DE CARBURANT :

À INSTALLER UNIQUEMENT PAR UNE AGENCE DE SERVICE QUALIFIÉE

Veuillez lire et comprendre ces instructions avant l'installation.

Avertissement : Ce kit de conversion doit être installé par une agence de service qualifiée conformément aux instructions du fabricant et à tous les codes et exigences applicables de l'autorité compétente. Si les informations contenues dans ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie, une explosion ou la production de monoxyde de carbone peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. L'agence de service qualifiée est responsable de l'installation correcte de ce kit. L'installation n'est pas correcte ou complète jusqu'à ce que le fonctionnement de l'appareil converti soit vérifié tel que spécifié dans les instructions du fabricant fournies avec le kit.

Liste des pièces du kit :

- 1 - Orifice (NG - #39 DMS ou LP - #53 DMS)
- 1 - Injecteur pilote (NG 0,62 mm ; LP 0,35 mm)
- 1 - Fiche d'instructions d'installation
- 1 - Étiquette de conversion

Inspectez soigneusement toutes les pièces fournies avec ce kit de conversion. Si des pièces ont été endommagées ou manquent, contactez votre revendeur, distributeur ou société de messagerie pour les faire remplacer avant de commencer cette installation.

Installation du kit de conversion :

1. Tournez le bouton de commande de la vanne de gaz sur la position "OFF" et fermez l'alimentation en gaz au niveau de la vanne d'arrêt en amont de l'appareil. ATTENTION: L'alimentation en gaz doit être coupée avant de débrancher l'alimentation électrique et avant de procéder à la conversion. Laisser la vanne et l'unité refroidir à température ambiante.
2. Retirez la vitre comme indiqué dans la SECTION MAINTENANCE ET ENTRETIEN - RETRAIT DE LA PORTE VITRÉE.
3. Retirez soigneusement l'ensemble de bûches et les braises s'ils sont installés.
4. Retirez le brûleur comme indiqué dans la SECTION MAINTENANCE ET ENTRETIEN - RETRAIT DU BRÛLEUR.
5. Convertir le(s) orifice(s) du brûleur :
 - a) Retirez l'orifice du brûleur principal avec une douille de 1/2 pouce de profondeur.
 - b) Mettez un cordon de produit d'étanchéité pour filetage de tuyau ou de ruban téflon approuvé sur les filetages de l'orifice avant de l'installer dans le coude en laiton.
 - c) Installez le ou les nouveaux orifices du kit dans le coude en laiton.

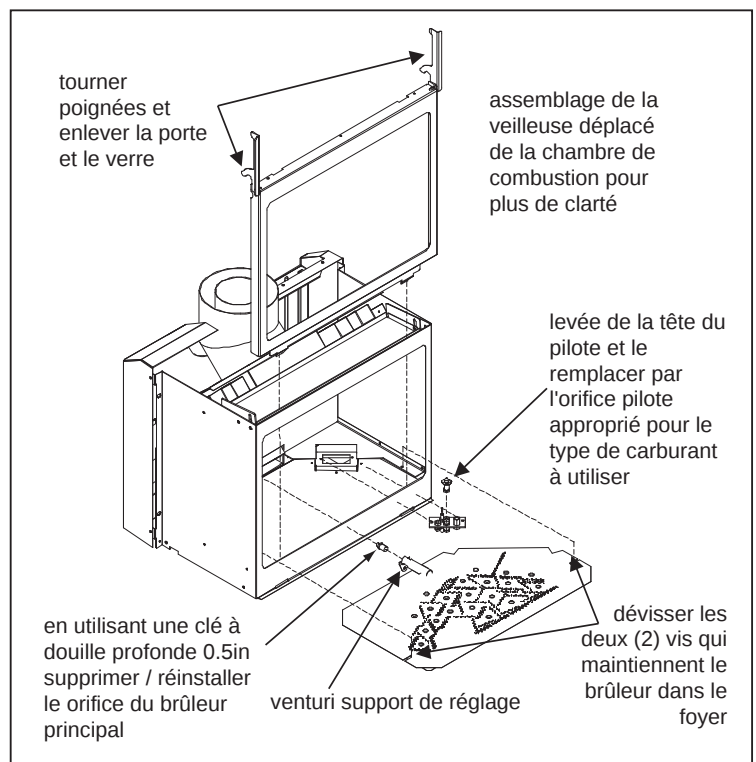


Figure 8: Brûleur de l'unité illustré à part.

6. Convertissez le pilote :

- À l'aide d'une clé de $\frac{7}{16}$ po, desserrez la tête de pilote dans le sens antihoraire et retirez complètement
- Retirez l'orifice existant et remplacez-le par celui fourni dans le kit (voir Figure 9)
- Réinstallez la tête de veilleuse et serrez jusqu'à ce qu'elle soit de retour dans la bonne position (voir Figure 10)



Figure 9: Pilot Orifice



Figure 10: Position correcte du pilote

7. Convertir la vanne gaz SIT :

- Retirez le capuchon de protection noir du bouton HI/LO à la main, comme illustré à la Figure 11.
 - Insérez une clé Allen $\frac{5}{32}$ " ou 4 mm dans la rainure hexagonale de la vis (voir Figure 11), tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit libre et extrayez-la.
 - Vérifiez que la vis est propre et si nécessaire enlevez la saleté.
 - Retournez la vis (reportez-vous à la Figure 12).
 - À l'aide de la clé Allen, comme illustré à la Figure 13, tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un couple de 9 pouces lbs. **AVERTISSEMENT!** Ne serrez pas trop la vis. Il est recommandé de saisir la clé par le côté court.
 - Vérifiez que si la conversion est de GN à GPL, la vis doit être réassemblée avec le joint torique rouge visible (reportez-vous à la Figure 14). Si la conversion est de GPL à GN, le joint torique rouge de la vis ne doit pas être visible.
 - Remettez le capuchon de protection noir qui a été retiré à l'étape a (Figure 15).
8. Réinstallez le brûleur, les panneaux de briques, l'ensemble de bûches, les braises et la porte vitrée.

Reportez-vous également à INSTALLATION SECONDAIRE - INSTALLATION DU JEU DE Bûches ET DES BRAISES. Lors de la réinstallation du brûleur, assurez-vous que la relation entre le brûleur et la hotte de la veilleuse est similaire à celle illustrée à la Figure 15. Sur certaines unités, vous devrez porter une attention particulière lors de l'installation du brûleur à ce que la tige de réglage du venturi soit correctement installée dans la pièce de réglage du venturi soudée au tube venturi du brûleur.

- Rebranchez la conduite de gaz principale si elle a été débranchée et ouvrez le robinet d'arrêt de la conduite de gaz vers l'appareil.

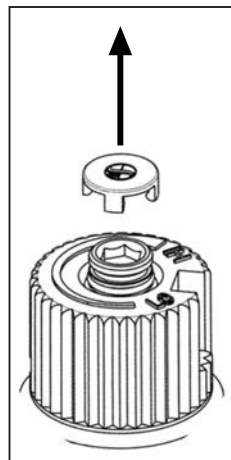


Figure 11: Retrait du capuchon de valve

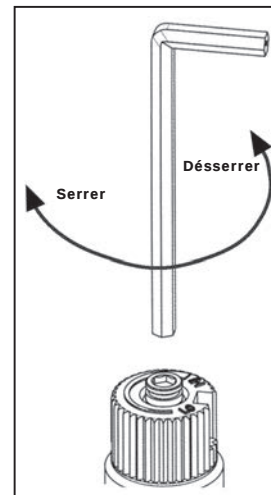


Figure 12: Retrait de la vis de soupape

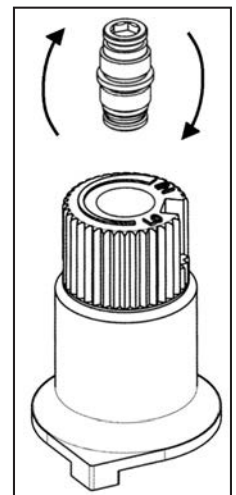


Figure 13: Vis de soupape à bascule

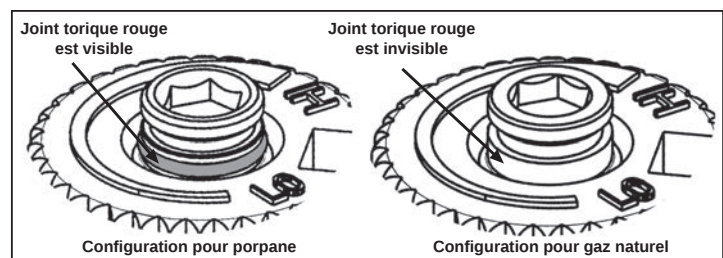


Figure 14: Joint torique sur la vis de soupape.

ENTRETIEN ET SERVICE

10. Utilisez une petite brosse pour appliquer une solution d'eau chaude savonneuse sur toutes les connexions de gaz (utilisez une moitié de savon à vaisselle et une moitié d'eau tiède). Si une fuite de gaz est présente, des bulles se produiront. Les fuites de gaz peuvent être réparées à l'aide d'un produit d'étanchéité pour filetage de tuyau approuvé ou d'un ruban de téflon approuvé. **NE JAMAIS UTILISER UNE FLAMME NUE LORS DU TEST DE FUITES.**
11. Rebranchez l'alimentation électrique de l'unité.
12. Rallumez la veilleuse et confirmez que la flamme recouvre correctement le thermocouple et la thermopile (voir la Figure 3). Si la veilleuse nécessite un réglage, tournez la vis de réglage (voir Figure 48 à la page 33) dans le sens horaire pour augmenter ou dans le sens antihoraire pour diminuer jusqu'à ce que la flamme correcte soit atteinte.
13. Rallumez le brûleur principal dans les positions « HI » et « LO » pour vérifier l'allumage correct du brûleur, son fonctionnement et l'apparence de la flamme. Confirmez que les pressions d'entrée et du collecteur se situent dans les plages acceptables, comme indiqué dans la section **INSTALLATION INITIALE - CONNEXION ET TEST DE LA CONDUITE DE GAZ**. Si le Westport a été installé à une altitude supérieure à 2000 pieds (610 m), il est nécessaire de déclasser l'unité en conséquence :
Aux États-Unis : L'appareil peut être installé à des altitudes plus élevées. Veuillez vous référer à votre American Gas Directives de l'association qui stipulent : l'entrée nominale au niveau de la mer des appareils à gaz installés à des altitudes supérieures à 2 000 pieds (610 m) doit être réduite de 4 % pour chaque tranche de 1 000 pieds (305 m) au-dessus du niveau de la mer. Reportez-vous également aux autorités locales ou aux codes qui ont juridiction dans votre région en ce qui concerne les directives de détarage.
Au Canada : Lorsque l'appareil est installé à des altitudes supérieures à 4 500 pieds (1 372 m), la cote de haute altitude certifiée doit être réduite au taux de 4 % pour chaque 1 000 pieds (305 m) supplémentaires.
14. **ASSUREZ-VOUS** que l'étiquette de conversion est installée sur ou à proximité de l'étiquette signalétique pour signifier que l'appareil a été converti à un type de carburant différent.



Figure 15: Assemblage de l'allumeur à côté du brûleur.

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

ATTENTION:

L'utilisation de cet appareil de chauffage lorsqu'il ne est pas connecté à un système de ventilation correctement installé et entretenu peut entraîner monoxyde de carbone (CO), un empoisonnement et la mort possible.

LA PRÉPARATION POUR L'INSTALLATION:

- Retirez l'emballage de l'appareil, et assurez-vous qu'il n'y a aucun dommage. Se il est endommagé, se il vous plaît le signaler à la fois le transporteur et votre revendeur dès que possible.
- Avant de commencer, vérifiez soigneusement la porte vitrée et les bûches
- Recherchez une position où le système de combustion du poêle peut être installé correctement sans endommager l'intégrité du bâtiment; par exemple couper un mur ou au plafond solive.
- Vérifier la poêle et les exigences de dégagement du système de combustion.
- Localisez le poêle où il peut être consulté par une ligne d'alimentation en gaz.
- Localisez le poêle dans une pièce grande et ouverte qui est situé dans la maison. Cela permettra d'optimiser la circulation de chaleur et de confort.
- Comme le poêle peut être équipé d'un ventilateur de convection, se assurer que la prise électrique est moins de 6 pi (1,8 m) de la cuisinière.
- Le flux d'air de combustion et de ventilation ne doit pas être obstrué.

DÉGAGEMENT AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES:

unité de paroi latérale (A)	11" (27.9 cm)
paroi arrière à l'unité (B)	2.5" (6.35 cm)
coin à l'unité (C)	2.5" (6.35 cm)
plafond	60" au-dessus-de-chaussée (152.4 cm)

dimensions minimales alcôve:

largeur	48" (121.9 cm)
hauteur	60" (152.4 cm)
profondeur (max)	24" (60.96 cm)

Types de revêtements de sol

Bois franc et linoléum : 0 pouces

Tapis et revêtements de sol en vinyle (LVT, LVP) : Tapis de sol incombustible requis avec une valeur R = 1 ou plus, voir figure 16.

Remarque - Le plancher sous le coussin du foyer augmentera toujours de 25°F au-dessus de la température ambiante. Confirmez que les températures ne dépassent pas la température nominale maximale du revêtement de sol utilisé au moment de l'installation.

Dégagements doivent être suffisantes pour permettre l'accès pour l'entretien et le service

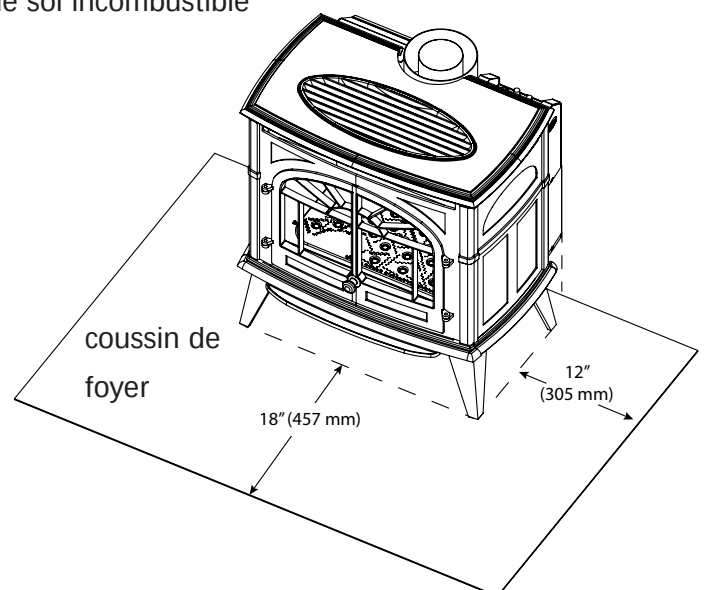
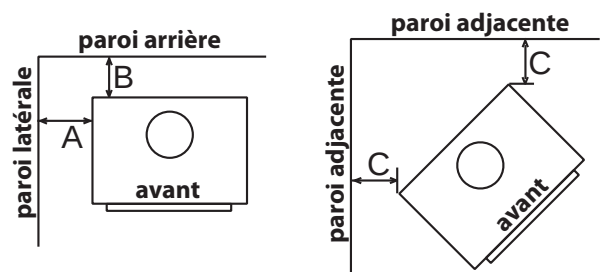


Figure 16: Dégagements aux matériaux combustibles

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

PLANIFICATION DE VOTRE INSTALLATION:

Lorsque vous planifiez votre installation, il sera nécessaire de sélectionner la bonne longueur de tuyau de ventilation pour vos exigences particulières. Il est important de noter en passant à travers un mur, l'épaisseur de paroi maximale autorisée est de 10 pouces (25,4 cm), 1 ½ pouces (3,8 cm) des matériaux combustibles doit être maintenu. Sélectionnez la quantité de hausse verticale désirée pour les installations verticales "à" type horizontale. Pour déterminer la longueur de tuyau d'évent requise pour les installations verticales, mesurer la distance entre la sortie de l'appareil de combustion au plafond, l'épaisseur du plafond, l'élévation verticale dans le grenier ou la deuxième histoire, et permettre la hauteur de ventilation suffisante au-dessus de la ligne de toit. Pour deux applications de l'histoire, un coupe-feu est nécessaire au niveau de chaque étage. Si un décalage est nécessaire dans le grenier, des tuyaux et coudes supplémentaires seront nécessaires. Pour connecter le système

de ventilation à la sortie de l'appareil de combustion, un adaptateur twist-lock est intégré dans l'appareil à l'usine. Reportez-vous à l'installation initiale - vent paramètres de configuration et étranglement pour les paramètres de ventilation.

Votre longueur totale du tuyau de ventilation doit être dans la zone ombrée de la Figure 22 et Figure 23. Si un coude de 90 ° est utilisé dans le plan horizontal, 36 "(91,4 cm) doit être soustrait du parcours horizontal permis.

Il ya trois (3) types d'installations direct du système de ventilation. Les trois (3) types d'installations sont présentées dans les Figure 17 à Figure 19.

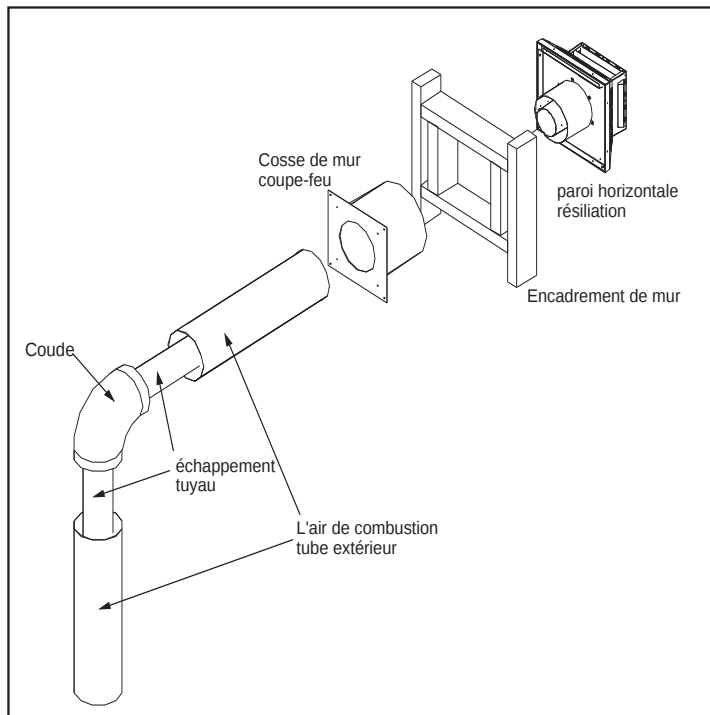


Figure 17: Installation horizontale commune

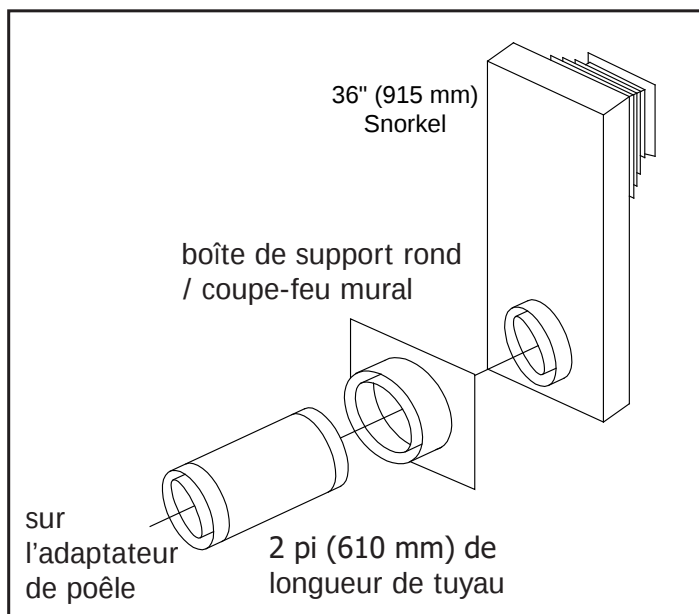


Figure 19: L'Installation snorkel commune

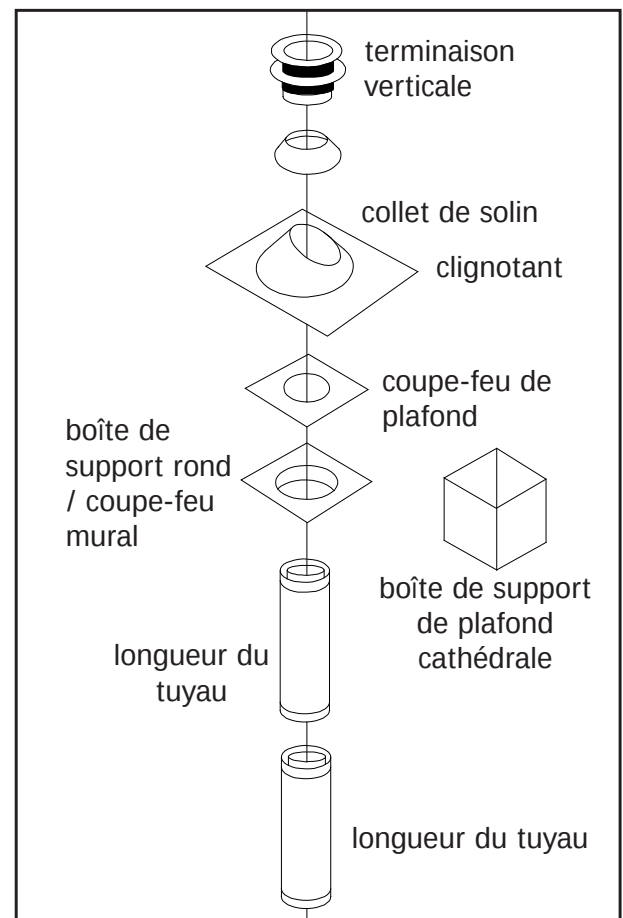


Figure 18: Installation verticale commune

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

VENT RESTRICTIONS DE TERMINAISON:

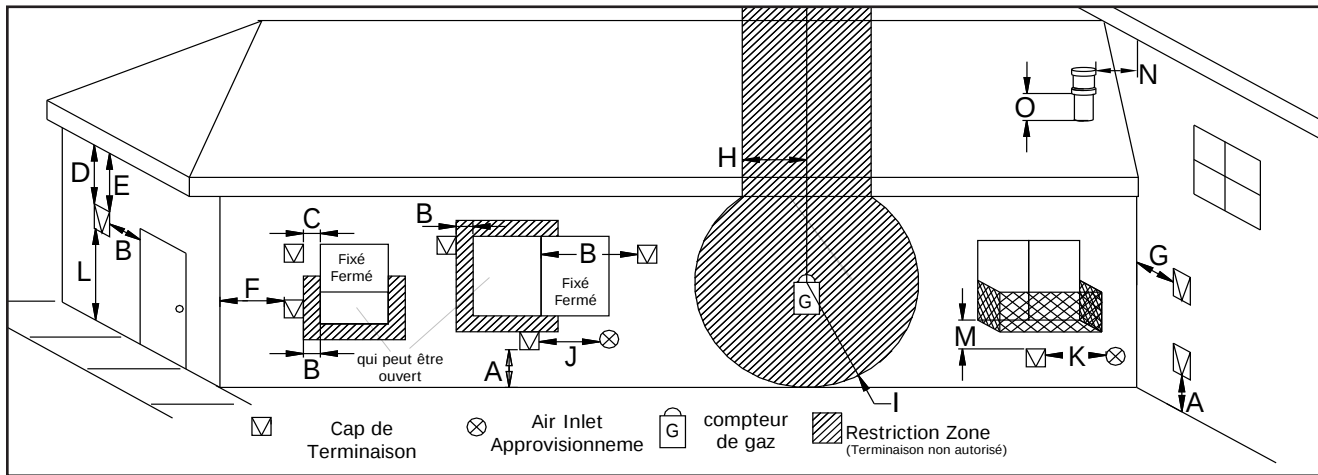


Figure 20: Vent restrictions de terminaison, se reporter au Tableau 3

Tableau 3: évacuer les dégagements de sortie, reportez-vous à la Figure 20

Lettre	Installation canadienne ¹	Installation des États-Unis ²	Description
A	12 po (30 cm)		Liquidation grade supérieur, véranda, porche, terrasse ou balcon.
B	12 po (30 cm)	9 po (23 cm)	Dégagement de fenêtre ou une porte qui peut être ouverte.
C	12 po (30 cm)*		Liquidation de façon permanente fenêtre fermée (pour éviter la condensation).
D	24 po (60 cm)*		Dégagement vertical d'un soffite ventilé situé au-dessus de la borne, à une distance horizontale de 2 pieds (60 cm) de la ligne centre de terminal.
E	18 po (45 cm)*		Dégagement d'un soffite non ventilé.
F	12 po (30 cm)*		Dégagement au coin extérieur.
G	12 po (30 cm)*		Dégagement au coin intérieur.
H	3 pi (91 cm) dans une hauteur de 15 pi (4,5 m) au-dessus du compteur / régulateur	3 pi (91 cm) dans une hauteur de 15 pi (4,5 m) au-dessus du compteur / régulateur *	Dégagement de chaque côté de la ligne médiane prolongée au-dessus du compteur / régulateur.
I	3 pi (91 cm)	3 pi (91 cm)*	Jeu radial autour de la sortie d'évent du régulateur de service.
J	12 po (30 cm)	9 po (23 cm)	Dégagement d'une prise d'alimentation d'air non mécanique au bâtiment, ou l'entrée d'air de combustion de tout autre appareil.
K	6 pi (1.83 m)	3 pi (91 cm) ci-dessus, si moins de 10 pieds (3 m) horizontalement	Dégagement d'une prise d'air mécanique.
L	7 pi (2.13 m) ^t	7 pi (2.13 m)* ^t	Dégagement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée pavée situé sur une propriété publique.
M	12 po / 30 cm ⁺	12 po / 30 cm ⁺	Dégagement sous véranda, porche, terrasse ou balcon.
N	12 in (30 cm)*		Clearance horizontally to any surface (such as an exterior wall) for vertical terminations.
O	12 in (30 cm)		Clearance above roof line for vertical terminations.

¹ Conformément à la B149 de la CSA actuelle, le gaz naturel et le Code d'installation du propane.

² Conformément à la norme ANSI Z223.1 NFPA 54, National Fuel Gas Code.

* Ces chiffres ne sont que des estimations. Dégagement conforme aux codes d'installation et les exigences du fournisseur de gaz.

^t Une évacuation ne doit pas se terminer directement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée pavée qui est située entre deux maisons unifamiliales et servant aux deux maisons.

⁺ Autorisé seulement si la véranda, galerie, terrasse ou balcon est entièrement ouvert sur un minimum de deux côtés sous le plancher.

Les dégagements sont en conformité avec les codes d'installation locaux et les exigences du fournisseur de gaz.

Remarque: bornes d'aération ne doivent pas être encastrées dans les murs ou les parements

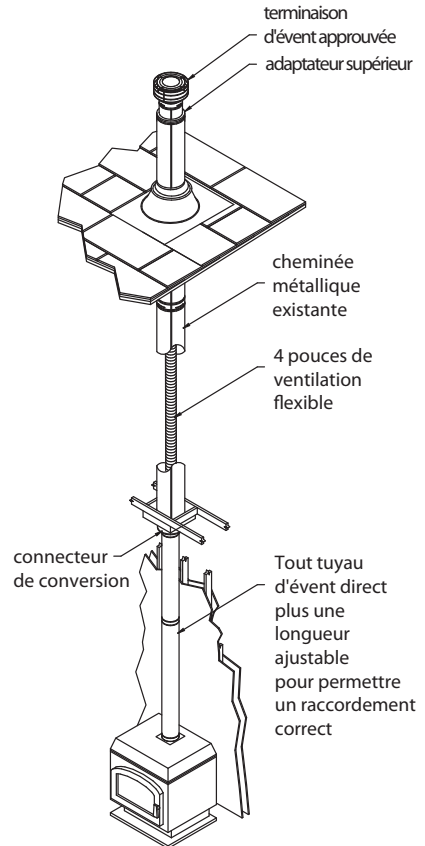
INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

AVERTISSEMENT: Ne mélangez pas des pièces provenant de systèmes de ventilation de différents fabricants.

EXCEPTION À L'AVERTISSEMENT: Ce produit a été évalué par Intertek pour l'utilisation d'un collier de démarrage DirectVent Pro conjointement avec d'autres systèmes de ventilation. L'utilisation de ce système avec le collier de démarrage DirectVent Pro est jugée acceptable et n'affecte pas la liste Intertek de l'appareil.

Tableau 4: Numéros de pièce d'évent (doit indiquer si galvanisé ou noir désiré, NUMÉROS DE PIÈCE).

Ventilation directe	Direct-Temp	Direct Vent Pro	La description	 terminaison d'évent approuvée adaptateur supérieur cheminée métallique existante 4 pouces de ventilation flexible connecteur de conversion Tout tuyau d'évent direct plus une longueur ajustable pour permettre un raccordement correct ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT
4D7 (7")	4DT-06	46DVA-06	Longueur de tuyau de 6 po	
	4DT-09	46DVA-09	Longueur de tuyau de 9 po	
4D2	4DT-12	46DVA-12	Longueur de tuyau de 12 po	
	4DT-18	46DVA-18	Longueur de tuyau de 18 po	
	4DT-24	46DVA-24	Longueur de tuyau de 24 po	
4D3	4DT-36	46DVA-36	Longueur de tuyau de 36 po	
4D4	4DT-48	46DVA-48	Longueur de tuyau de 48 po	
		46DVA-60	Longueur de tuyau de 60 po	
4D26A	4DT-TL14	46DVA-24TA	Longueur ajustable	
4D45L	4DT-EL45	46DVA-E45	Coude 45°	
4D90L	4DT-EL90S	46DVA-E90	Coude 90°	
4DHVS	4DT-VS	46DVA-VSS	Entretoise/écran de parement en vinyle	
4DWT	4DT-WT	46DVA-WT	Coupe-feu mural	
4DSC	4DT-SC	46DVA-SC	Col tempête	
4DFSP	4DT-FS	46DVA-WFS	Coupe-feu	
4DWS	4DT-WS	46DVA-WS	Sangle murale/support/bande	
4DF	4DT-AF6	46DVA-F6	Solin, pente de toit standard	
4DF12	4DT-AF12	46DVA-F7	Solin, toit raide (jusqu'à 12/12)	
		46DVA-FF	Solin plat	
		46DVA-VCH	Terminaison verticale pour grands vents	
4DHCS	4DT-HC	46DVA-HC	Terminaison horizontale pour grand vent	
	4DT-HKA / 4DT-HKB	46DVA-KHC	Kit de terminaison horizontale	
	4DT-CCKA	46DVA-KCA	Trousse de conversion de cheminée A	
4DRCKA	4DT-CCKB	46DVA-KCB	Trousse de conversion de cheminée B	
		46DVA-KCC	Trousse de conversion de cheminée C	

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

VENT CONFIGURATIONS ET LES PARAMÈTRES ÉTRANGLEMENT:

Les Figure 22 et Figure 23 montrent la gamme des accessoires de ventilation, ils montrent des configurations d'évacuation possibles si l'appareil est supérieure ventilée (voir Figure 22) ou à l'arrière ventilé (voir Figure 23), pour les terminaisons verticales et horizontales, ne importe quelle disposition qui reste dans la zone ombrée est acceptable. Ayant le nombre minimal de coudes est idéal, car ils ont tendance à perturber la circulation d'air. Utilisation de 45° coudes est préférable à l'utilisation 90° coudes. En outre, un système de ventilation plus courte sera plus performant qu'un plus long.

Le ENVIRO WESTPORT a été conçu avec un construit en plaque de restriction. Le limiteur est conçu pour améliorer l'apparence de la flamme lors de l'installation de cet appareil avec des cheminées verticales ainsi que les installations avec de plus longues applications de ventilation horizontales. Elle le fait en ajustant la quantité d'air se déplaçant à travers le conduit de ventilation.

La Figure 22 montre la position d'étranglement évent requise, par rapport à la longueur du tuyau de ventilation. Des longueurs de ventilation verticale nécessitent une plus grande restriction; position 1 est ouverte et la position 5 est la restriction maximale (voir Figure 21). Pour éviter les blessures, il est préférable de faire cet ajustement lorsque le foyer est cool ou utiliser des gants de soudeur ou de gants isolants.

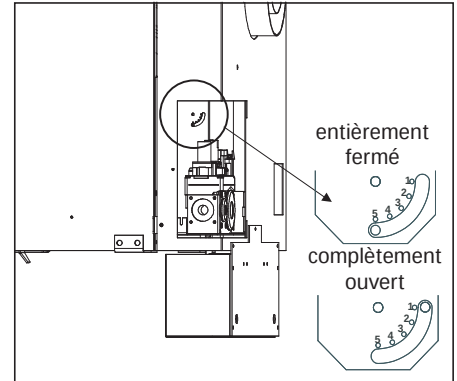


Figure 21: les paramètres de la plaque étranglement

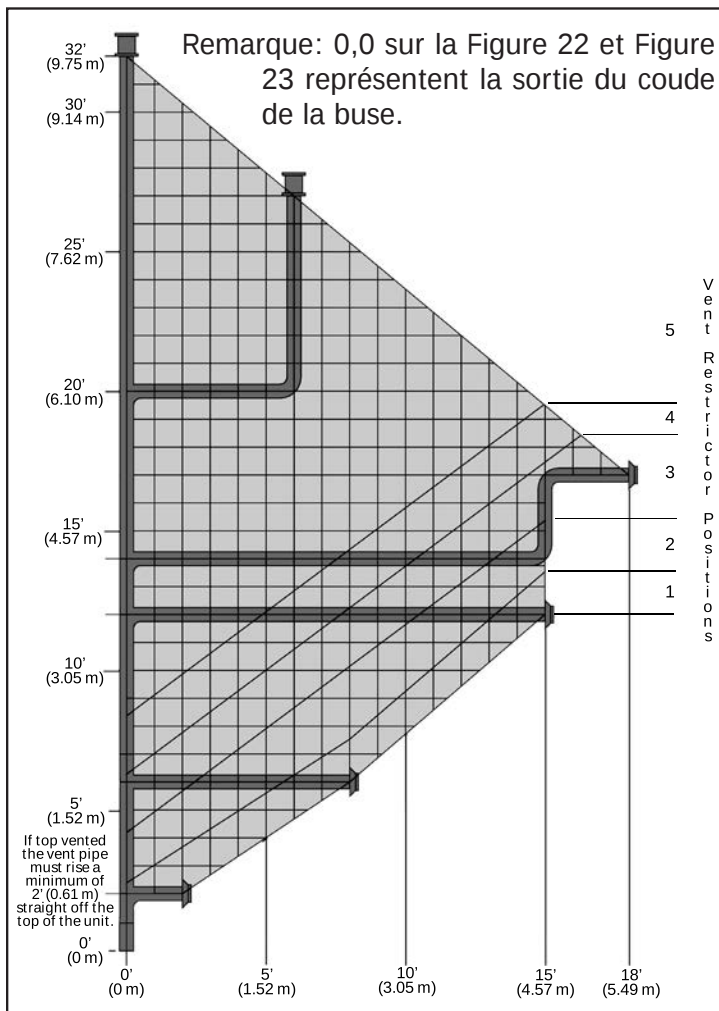


Figure 22: Configuration de l'évacuation possibles pour Top ventilés; Verticale et terminaisons horizontales.

Pour accéder à évent limiteur retirer le couvercle de la valve du coin arrière droit de l'appareil en dévissant les deux vis de fixation.

Desserrer le 1/4 "vis à tête hexagonale et ajuster sur le réglage correct.

Glisser la vis à tête hexagonale au réglage suivant et resserrez la vis pour fixer en place.

Les chiffres dans ce tableau représentent les paramètres réels évent d'étranglement. Bien que les chiffres ne apparaissent pas sur l'unité l'utiliser comme un guide à suivre.

Attendre unité se réchauffer à la température de fonctionnement pour assurer l'unité de combustion appropriée et propre.

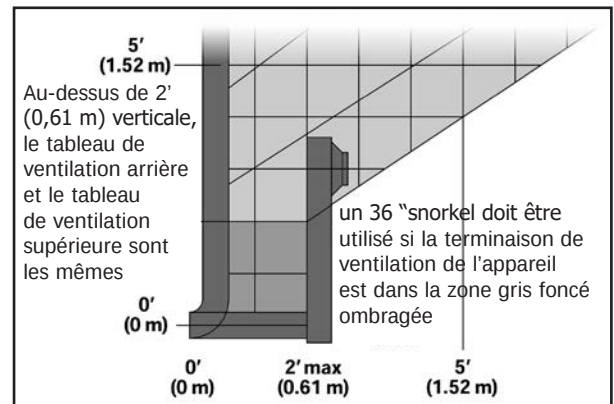


Figure 23: Configuration de l'évacuation possibles pour arrière déchargé; Verticale et terminaisons horizontales.

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

INSTALLATION HORIZONTALE:

1. Réglez l'appareil à l'endroit désiré. Vérifiez pour déterminer si les montants du mur ou des chevrons sont sur la voie lorsque le système de ventilation est fixé. Si ce est le cas, vous voudrez peut-être ajuster l'emplacement de l'appareil.
2. Les tuyaux et les raccords à évacuation directe sont conçus avec des raccords spéciaux à verrouillage par rotation. Assemblez la combinaison désirée de tuyaux noirs et de coudes à l'adaptateur de l'appareil avec les joints de tuyaux orientés vers le mur ou le sol, aussi hors de vue que possible.

Remarque : Les longueurs horizontales du tuyau d'évent doivent être supportées tous les 36 po (915 mm). Des sangles murales sont disponibles à cet effet, également lors de l'exécution de tuyaux horizontaux, les dégagements minimum par rapport aux combustibles doivent être maintenus ; **2" (51mm) en haut, 1½" (38mm) sur les côtés, 1½" (38mm) en bas.**

3. Avec le tuyau attaché à la poêle dans l'emplacement correct, marquez le mur pour un 10" (25,4 cm) x 10" (25,4 cm) trou carré (voir la Figure 24). Le centre du trou carré doit correspondre à la ligne médiane du tuyau horizontal. Coupez les 10" (25,4 cm) x 10" (25,4 cm) trou dans le mur extérieur où le vent sera résilié. Reportez-vous à la Figure 20 et Tableau 3. Si le mur percé est constitué de matériaux incombustibles dire maçonnerie ou en béton, un (17.8cm) trou 7" est acceptable.
4. Placez la terminaison de ventilation horizontale au centre de la 10" (25,4 cm) x 10" (25,4 cm) trou, et fixer au mur extérieur avec les quatre vis fournies. Avant de fixer la terminaison de ventilation au mur extérieur, exécuter un cordon de mastic sur les bords non-durcissement, de manière à assurer une étanchéité entre la terminaison et le mur. La flèche sur la terminaison de ventilation doit être orientée vers le haut, se assurer que les dégagements aux matériaux combustibles sont maintenus.
5. Avant de raccorder la section horizontale du tuyau d'évacuation à la terminaison de ventilation, faites glisser le couvercle mural décoratif cosse noire sur le tuyau de ventilation.
6. Faites glisser l'appareil et son système d'évacuation vers le mur, en insérant soigneusement le tuyau d'évacuation dans l'ensemble de bouchon. Il est important que le tuyau d'évacuation se étendent dans le capuchon d'évent d'une distance suffisante avec un minimum de 1 ¼" (3,2 cm) se chevauchent. Sécuriser la connexion entre le tuyau du chapeau d'évacuation et le bouchon de ventilation en attachant les deux sangles en tôle se étendant de l'ensemble du chapeau d'évacuation dans la paroi extérieure du tuyau de ventilation. Utilisez les deux vis à tôle fournies pour connecter les sangles pour le tuyau de ventilation. Bend toute portion restante des sangles en tôle vers le bouchon de ventilation, de sorte que la bague murale décorative se cacher (voir image de gauche dans la Figure 25).

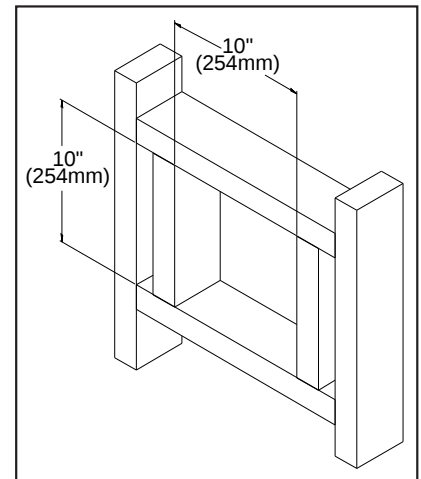


Figure 24: Trou mur de cadrage pour l'installation horizontale

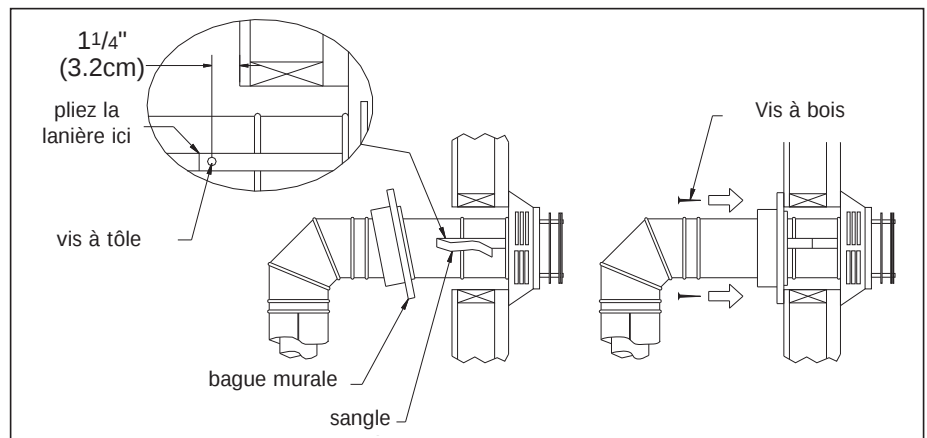


Figure 25: l'installation de coupe-feu mural décoratif

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

7. Faites glisser le mural décoratif Thimble jusqu'à la surface du mur et fixez avec les vis fournies. Appliquer laiton décoratif ou garniture chromée si désiré (voir image de droite dans la Figure 25).

Remarques:

- (a) Les quatre (4) vis à bois fournies devraient être remplacés par les fixations appropriées pour stuc, brique, béton, ou d'autres types de revêtement
- (b) Pour les bâtiments à bardage en vinyle, une impasse de bardage en vinyle, doit être installé entre le capuchon d'évent et le mur extérieur (voir Figure 26). Fixez le bras de fer de bardage en vinyle à la résiliation horizontale. L'impasse de bardage en vinyle empêche la chaleur excessive peut faire fondre le matériau de revêtement de vinyle. Notez que les boulons de terminaison de ventilation horizontale sur la partie plate de l'impasse de parement de vinyle (zone ombrée dans la Figure 27), de sorte qu'un espace d'air existeront entre le mur et la terminaison de ventilation.
- (c) La course horizontale du conduit d'évacuation doit être de niveau et devrait avoir une augmentation $\frac{1}{4}$ pouces pour chaque pied de course vers la terminaison. Ne laissez jamais l'évent à courir vers le bas. Cela pourrait entraîner une forte température et peut présenter la possibilité d'un incendie
- (d) L'emplacement de la terminaison de ventilation horizontale sur le mur extérieur ne doit pas être facilement bloqué ou obstrué. Reportez-vous à l'installation initiale - Configurations Vent and Settings restricteur.
- (e) Lors de l'installation d'un tuyau de ventilation dans une poursuite le dégagement minimal aux matériaux combustibles est de 2 "(51 mm).
- (f) Maintenir les dégagements du fabricant pour des combustibles avec une ventilation.

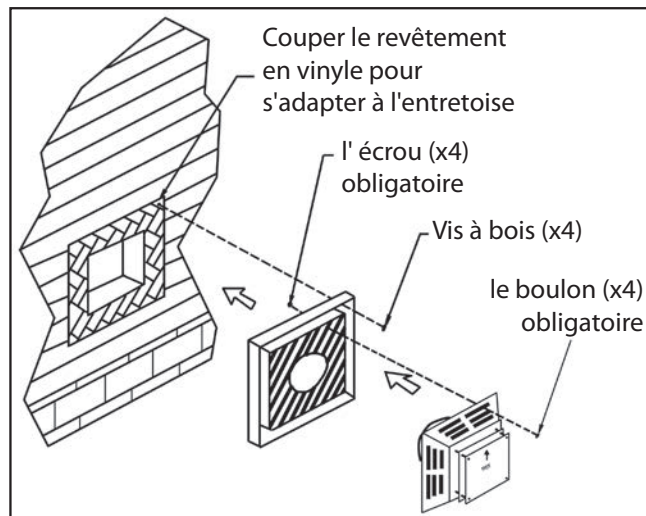


Figure 26: Installation Vent Cap avec revêtement de vinyle impasse.

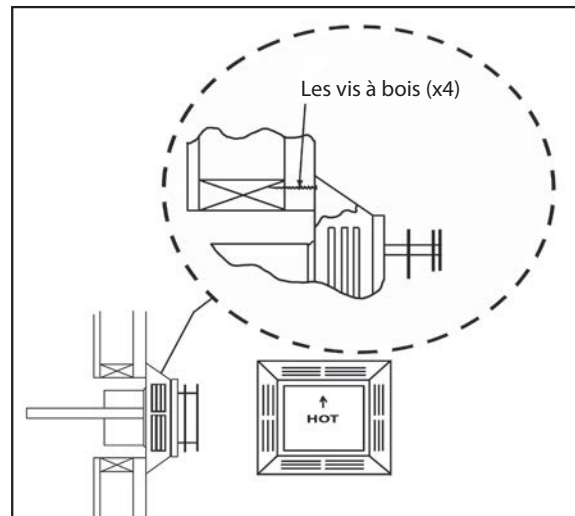


Figure 27: Installation d'évacuation horizontale résiliation.

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

INSTALLATION VERTICALE:

1. Consultez les instructions pour les dégagements nécessaires (espaces aériens) à combustibles en passant à travers les plafonds, les murs, les toits, les enceintes, les greniers, ou d'autres surfaces combustibles à proximité. Ne pas remplir cet espace vide de matériau isolant.
2. Réglez l'appareil au gaz à l'endroit désiré. Déposez un fil à plomb à partir du plafond à la position de la sortie de l'appareil de combustion, et marquer l'endroit où le conduit traversera le plafond. Percez un petit trou à ce point. Ensuite, déposer un fil à plomb du toit au dessus du trou percé dans le plafond, marquer l'endroit où le conduit traversera le toit. Déterminer si les solives de plafond, les chevrons de toit, ou autre cadrage seront obstruer le système de ventilation. Vous pouvez déplacer l'appareil, ou de compenser, pour éviter de couper les membres de support de charge.
3. Pour installer le Cycle de boîte de support / mur Thimble dans un plafond plat, coupez un «trou carré 10 dans le plafond, centrée dans le trou percé à l'étape 2. Cadre du trou comme indiqué sur la Figure 28.
4. Assembler les longueurs souhaitées de tuyau noir et les coudes nécessaires pour atteindre de l'adaptateur de l'appareil à travers la boîte de support ronde. Se assurer que tous les raccords de tuyaux et des coudes sont dans leur position complètement verrouillée tordre.
5. trou découpé dans le toit, centré sur le petit trou placé dans le toit de l'étape 2. Le trou doit être de taille suffisante pour satisfaire aux exigences minimales de dégagement aux matériaux combustibles, comme spécifié. Continuer à assembler des longueurs de tuyaux et coudes nécessaires pour atteindre à partir de la boîte de support de plafond à travers la ligne de toit. Tuyaux et coudes galvanisé peuvent être utilisés dans le grenier, ainsi que dessus de la ligne de toit. La finition galvanisé est souhaitable dessus de la ligne de toit, en raison de la résistance à la corrosion plus élevée.
6. Une fois les sections de tuyaux ont été rejoints, et courir à travers le trou dans le toit, glisser une sangle de coude sur les sections exposées, plier les sangles de support vers l'extérieur, et pousser la sangle du coude jusqu'au niveau du toit, comme le montre la Figure 29. Serrer la pince autour de la section de tuyau. Utilisez un niveau pour se assurer que le tuyau est vraiment verticale. Avec des clous de toiture,

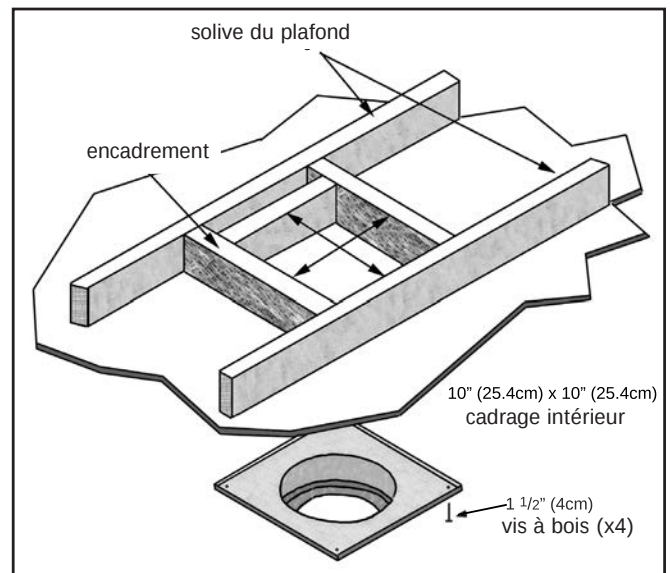


Figure 28: Encadrement mur pour un trou pour installation verticale.

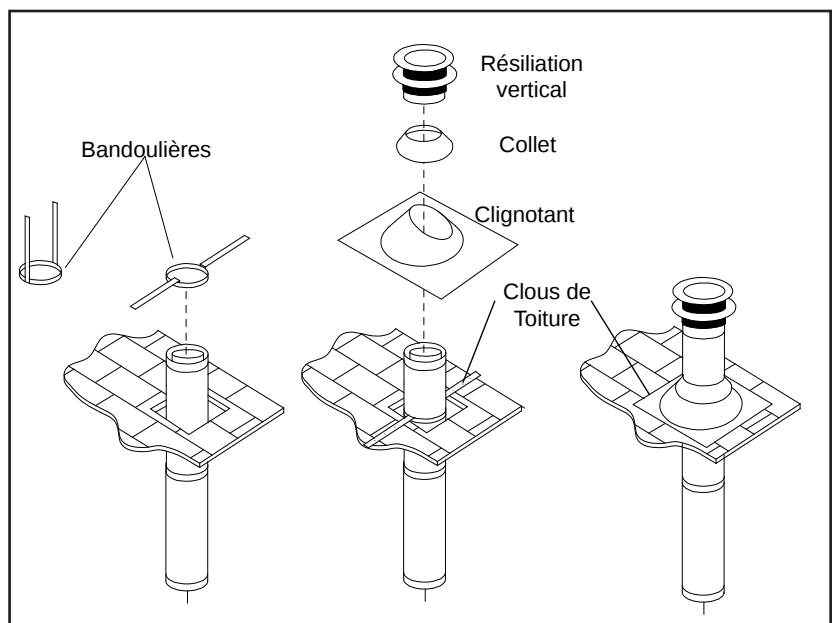


Figure 29: Ventilation verticale Installation de terminaison.

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

attacher les sangles de soutien sur le toit. Sceller les trous des clous têtes avec du mastic non durcissant. Couper l'excès de longueur des sangles de support qui se étendent au-delà du bord du solin.

7. Glissez le solin par-dessus la section de tuyau en saillie à travers le toit. Fixez la base du solin au toit avec des clous de toiture. Utiliser un produit d'étanchéité non durcissant entre le bord amont de la solin et le toit. Assurer le matériau de couverture recouvre le bord supérieur du solin Comme le montre la Figure 29. Vérifiez que vous avez au moins le dégagement minimal aux matériaux combustibles à la ligne de toit.
8. Continuez à ajouter des sections de tuyaux jusqu'à la hauteur du bouchon d'évacuation rencontre les exigences minimales du code. Reportez-vous à la Figure 30 et le Tableau 5. Notez que plus la pente du toit, la hauteur de l'évent doit être augmentée. Dans des conditions de vent élevées, la proximité d'arbres, lignes de toitures adjacentes, les toits en pente abrupte et autres facteurs similaires peuvent entraîner un mauvais projet, ou vers le bas la rédaction. Dans ces cas, l'augmentation de la hauteur du dégagement peut résoudre le problème.
9. Glissez le collet sur le tuyau, et le pousser vers le haut du toit clignotant comme le montre la Figure 29. Utilisez le durcissement non étanchéité autour de l'articulation entre le tuyau et le collet.
10. twist-lock le capuchon d'évent

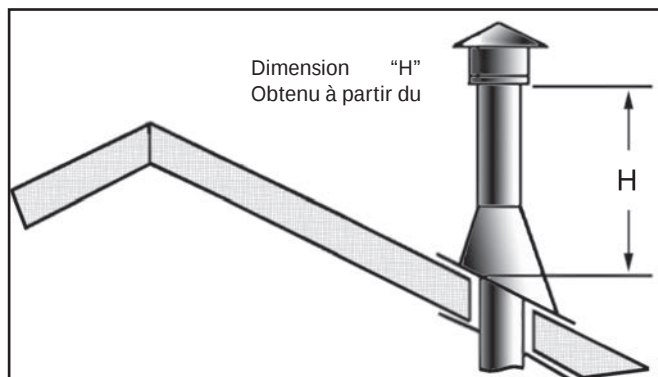


Figure 30: Hauteur de résiliation Vertical; Référence au Tableau 6.

Remarques:

- (a) Si un décalage est nécessaire dans le grenier pour éviter les obstacles, il est important de soutenir le tuyau de ventilation tous les trois pieds (91 cm), pour éviter un stress excessif sur les coudes, et la séparation possible. Sangles muraux sont disponibles à cet effet (voir Figure 31).
- (b) Lorsque ce est possible, utiliser coudes à 45 ° degrés au lieu de coudes à 90 ° degrés. Le coude à 45 ° degrés offre moins de restriction à l'écoulement du gaz de combustion et l'air d'admission.
- (c) Pour les installations de plusieurs étages. Un coupe-feu de plafond est exigé au deuxième étage, et toutes les étages ultérieures (voir Figure 32). L'ouverture doit être conçue de 10 "(25,4 cm) x 10" (25,4 cm) à l'intérieur des dimensions, de la même manière que celle représentée sur la Figure 28.
- (d) Toutes les zones occupées au-dessus du premier étage, y compris les placards et espaces de rangement, dont l'évacuation verticale traverse, doivent être joints. L'enceinte peut être encadrée et la feuille secoué avec des matériaux de construction standard. Toutefois consulter l'appareil fabrique instructions d'installation pour le jeu minimum admissible entre l'extérieur du tuyau de ventilation, et les surfaces combustibles de l'enceinte. Ne remplissez pas les espaces d'air requis avec isolation.

Tableau 5: Minimum "H" de la Figure 30.

Pente du toit	Hauteur minimum (H)	
	Pieds	Mètres
Appartement à 7/12	1	0.3
Au cours de 7/12-8/12	1.5	0.46
Au cours 8/12-9/12	2	0.61
Plus de 9/12-10/12	2.5	0.76
Plus de 10/12-11/12	3.25	0.99
Plus de 11/12-12/12	4	1.22
Plus de 12/12-14/12	5	1.52
Plus de 14/12-16/12	6	1.83
Plus de 16/12-18/12	7	2.13
Plus de 18/12-20/12	7.5	2.29
Plus de 20/12-21/12	8	2.44

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

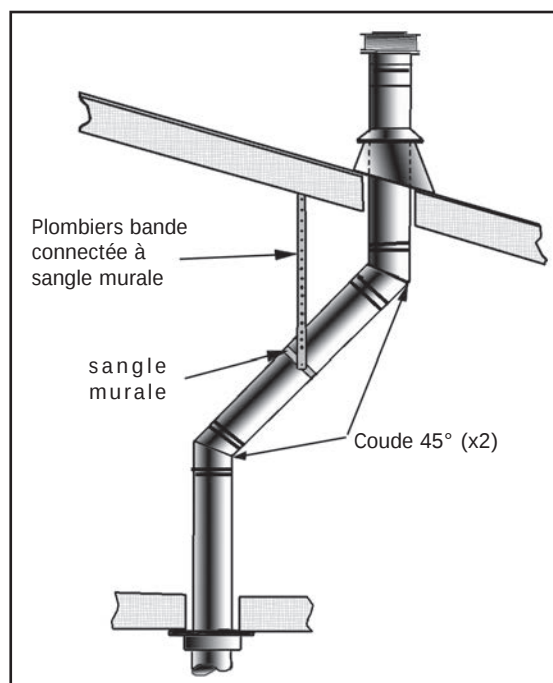


Figure 31: Utilisation de sangles murales

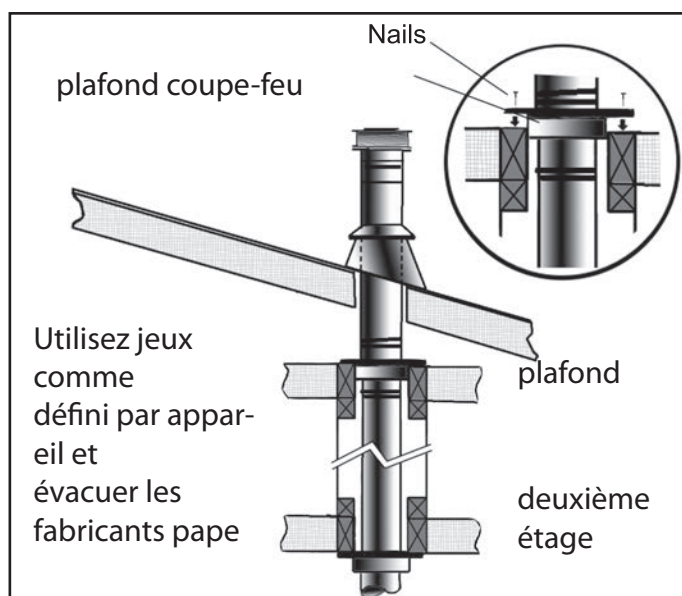


Figure 32: l'installation du tuyau d'évacuation de plusieurs étages

INSTALLATION AU PLAFOND CATHÉDRALE:

1. Installation Suivez les étapes 1 et 2 dans Installation initiale - Installation verticale.
2. Utilisation du fil à plomb, marquez la ligne centrale du système de ventilation au plafond et percer un petit trou dans le plafond et le toit à cet endroit. Depuis le toit, localisez le trou de forage et tracer le contour de la "Cathédrale Support de plafond Box".
3. Retirez bardeaux ou d'autres revêtements de toiture comme nécessaires pour couper le trou rectangulaire pour la «boîte de support». Découper le trou $\frac{1}{8}$ "plus grand que le« schéma boîte de support ".
4. Abaisser la "boîte de support" à travers le trou dans le toit jusqu'à ce que le fond de la "boîte de support" saillie au moins 2 pouces (5 cm) au-dessous du plafond. Aligner la "boîte de support" à la fois verticalement et horizontalement avec un niveau comme le montre la Figure 33. Temporairement virer la «boîte de support" dans le lieu à travers les murs à l'intérieur et dans le revêtement du toit.

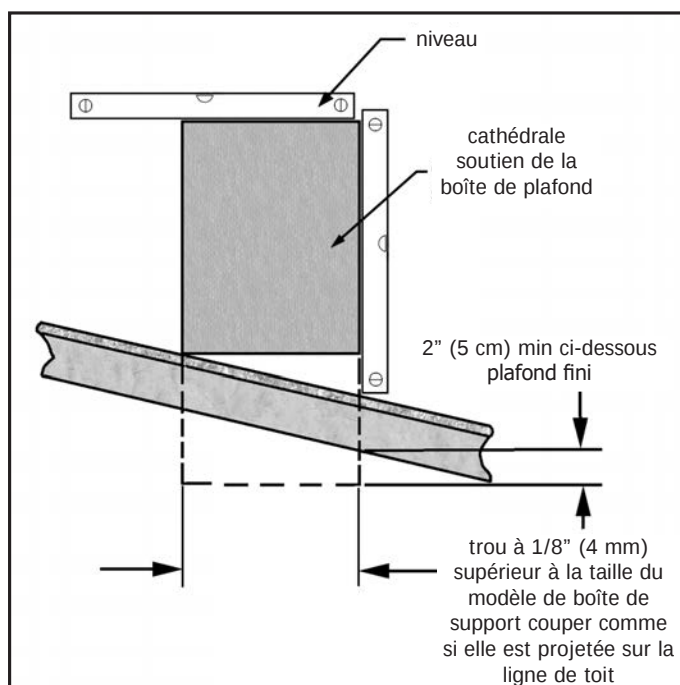


Figure 33: Plafond cathédrale boîte de support de mise à niveau.

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

5. Utiliser des cisailles, coupez la "boîte de support" à partir des coins supérieurs à la ligne de toit, et plier les rabats résultant sur le revêtement de toit (Figure 34). Avant de clouer dans le toit, d'exécuter un cordon de mastic non durcissant autour des bords supérieurs de la "boîte de support", pour faire un joint entre la boîte et le toit. Nettoyez tout matériau combustible de l'intérieur de la «boîte de support».
6. Terminez l'installation du plafond cathédrale en suivant les mêmes procédures décrites dans les étapes 4 à 9 pour l'installation initiale - Installation verticale.

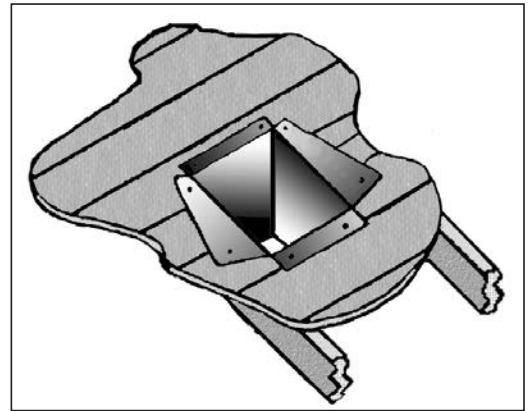


Figure 34: Plafond cathédrale boîte de support d'installation.

INSTALLATIONS DE COIN:

Ne pas interférer avec l'intégrité structurelle des murs.

Lorsque arrière ventilation si un coude à 90° est utilisé l'évent horizontale maximale qui peut être utilisé est de 6" (152 mm) et si un coude à 45 ° est utilisé l'évent horizontale maximale qui peut être utilisé est de 12" (305mm). Pour les installations avec (915 mm) snorkel 36" reporter à la Figure 35 et Installation initiale - Configurations Vent and Settings restricteur. Pour les autres installations de coin se réfèrent à la Figure 36 et Installation initiale - vent configurations et paramètres de restriction.

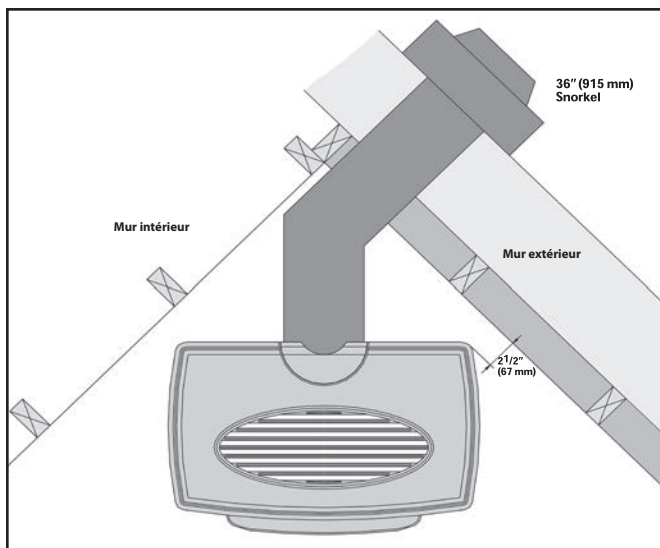


Figure 35: Arrière de montage en angle évacué avec snorkel

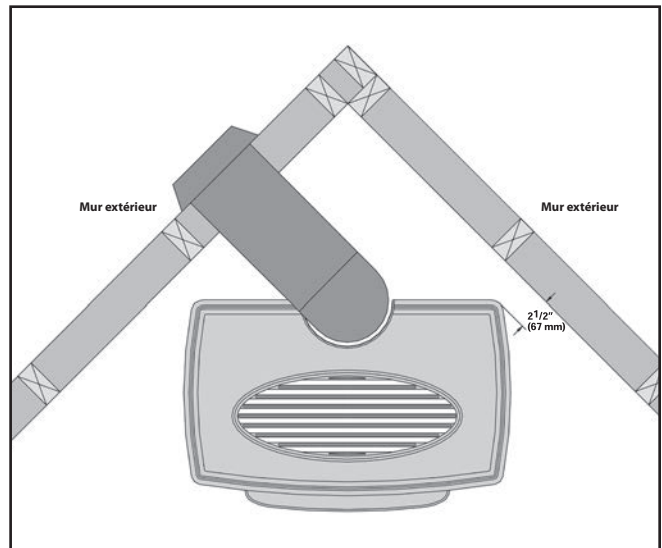


Figure 36: Installation de coin supérieur ventilé

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

CONVERTIR TOP VENTILÉ EN ARRIÈRE VENTILÉ:

Cet appareil a été expédié comme une unité autoportante 30 000 Btu / h top-ventilé. Cette unité peut être converti en une unité arrièredéchargé avec un (915 mm) pour une snorkel de 36" l'installation applications. To convertir cet appareil à un modèle ventilé arrière vous devez retirer l'adaptateur de tuyau de cheminée et se tourner vers la position de ventilation arrière. Voir les sections installation initiale - l'installation de l'arrière ventilé appareil.

1. Retirez délicatement le trépied et la cuisinière. Placez sur une surface douce pour ne pas endommager les finitions de porcelaine (voir Figure 37).
2. Retirez les quatre (4) ¼ "vis qui maintiennent le coude de la buse sur le corps de l'unité (voir Figure 38).
3. Retirez délicatement le coude en étant sûr de ne pas endommager le joint d'étanchéité qui est collé au coude de la buse, il scelle le conduit à la chambre de combustion.
4. Tournez le coude à la position de ventilation arrière et re-fixez avec les vis retirées à l'étape 2 (voir Figure 39).

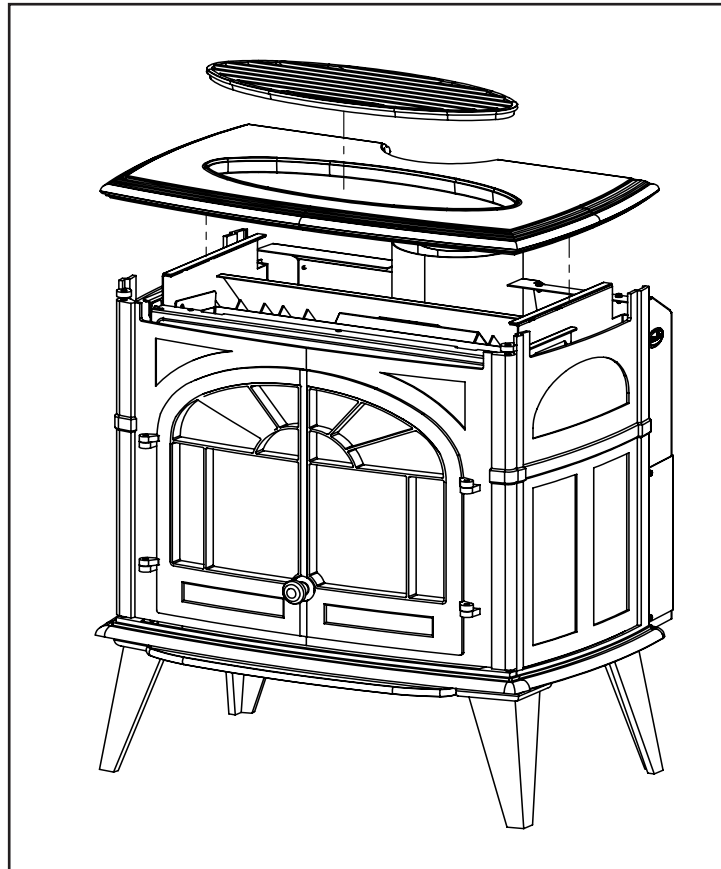


Figure 37: Suppression de dessus du foyer

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

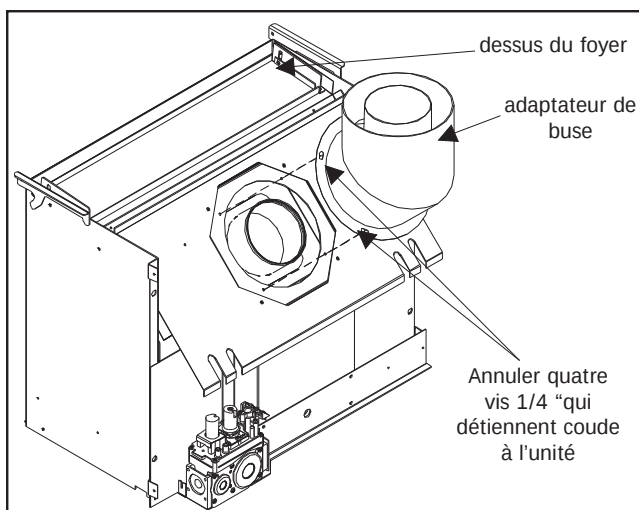


Figure 38: Étape 3 de Conversion Top évacué dans arrièredéchargé.

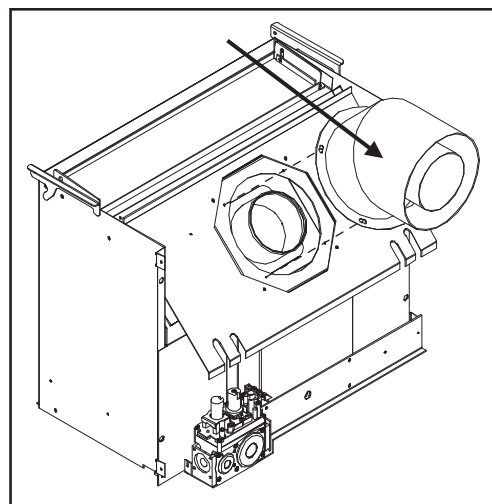


Figure 39: Etape 4 Conversion Top évacué dans arrièredéchargé.

INSTALLATION DE L'APPAREIL ARRIÈRE VENTILÉ:

Placer l'appareil en position.

Fixez une petite section de tuyau sur l'appareil et marquer mur extérieur où évent serait passer à travers le mur.

Coupez un "trou d'au moins 10 (25,4 cm) dans le mur pour maintenir les dégagements aux matériaux combustibles. Trou de cadre comme indiqué sur la Figure 24.

Installez la bague murale.

Installez intérieur col fini.

Installez la section de ventilation dans le mur.

CET APPAREIL doit être ventilé avec un (91 cm) 36" kit de plongée si l'unité est conçu pour 30 000 Btu / h NG et 26 000 Btu / h LP.

Sceller autour du terminal d'évent à la structure à l'aide d'un mastic de durcissement non.

Se référer également à l'installation initiale - Configurations Vent and Settings restricteur.

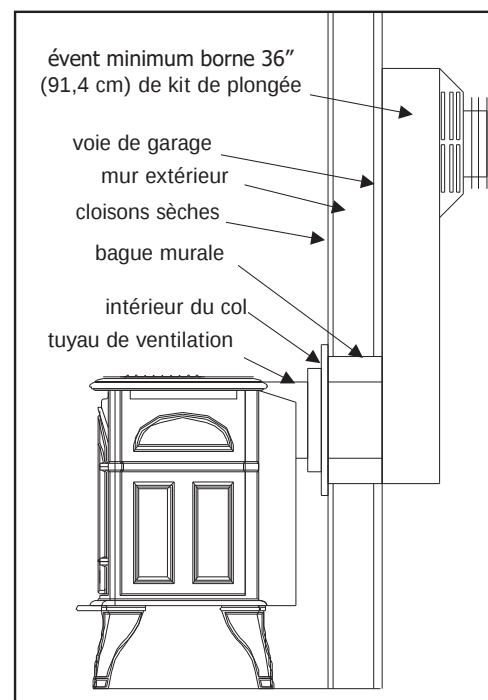


Figure 40: Installation pour arrièredéchargé; 30 000 Btu / h.

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

INSTALLATION D'ÉVACUATION SUR LE DESSUS; SORTIE HORIZONTALE:

Ce est le type le plus commun du style d'installation.

Réglez l'appareil en place.

Installez un "(61 cm) cheminée verticale minimum 24.

Installez un coude de 90 °, et marquer le mur extérieur où le vent serait passer à travers.

Coupez un "(25,4 cm) minimum du trou 10 dans le mur pour maintenir les dégagements aux matériaux combustibles autour du tuyau d'évent. Trou de cadre si, comme le montre la Figure 24.

Installez bague murale.

Installez intérieur col fini

Installez la section de ventilation dans le mur, puis installer la terminaison de ventilation.

Sceller autour de la sortie à l'aide d'un mastic de durcissement non.

Installation en coin:

Ce type d'installation peut être utilisé dans une installation d'angle. Si un coude de 90 ° est utilisé dans le plan horizontal, 36" (91,4 cm) doit être soustrait du parcours horizontal permis le montre la Figure 22.

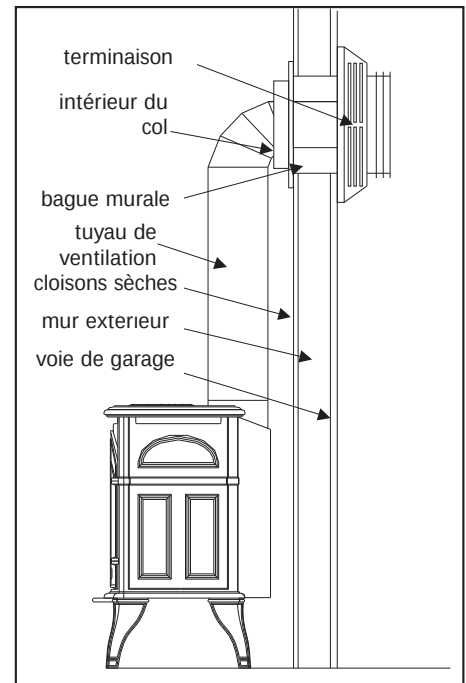


Figure 41: Installation pour évacuation sur le dessus; Terminaison horizontale.

INSTALLATION D'ÉVACUATION SUR LE DESSUS; TERMINAISON VERTICALE:

Placez l'appareil en place.

Déposez un fil à plomb du plafond au point de la sortie de la cheminée centrale.

Couper une (25,4 cm) 10" trou dans le plafond et le toit. Reportez-vous à la Figure 28.

Installez le support de plafond et la garde d'isolation.

Installez le solin de toit. Assurez-vous que le solin de toit est installé sous le matériau de couverture de telle sorte que l'étanchéité est créé.

Installez le conduit de fumée à partir du haut de l'unité à travers le toit.

Assurez-vous que tous les tuyaux de fumée et de l'unité de maintenir les dégagements requis aux matériaux combustibles.

Installation en coin:

Ce type d'installation peut être utilisé dans une installation d'angle. Si un coude de 90 ° est utilisé dans le plan horizontal, 36" (91,4 cm) doit être soustrait du parcours horizontal permis le montre la Figure 22.

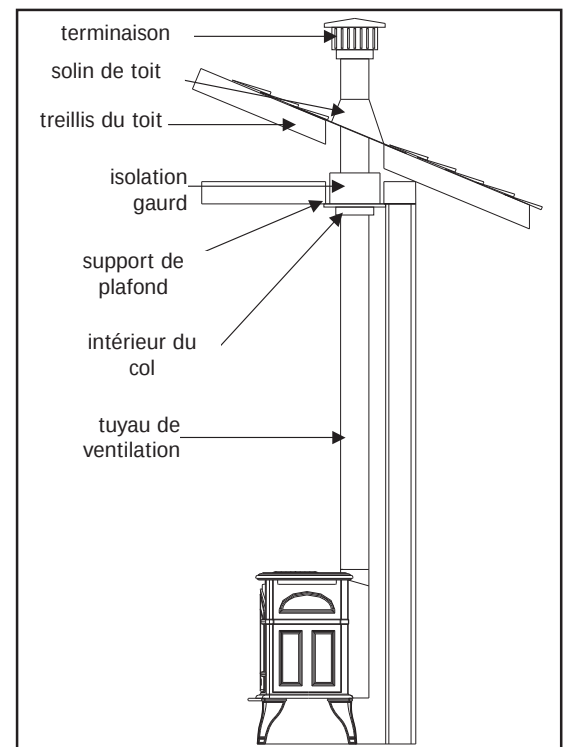


Figure 42: Installation pour évacuation sur le dessus; Résiliation verticale.

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

ADAPTATEUR DE COUPE-TIRAGE AUTONOME - 50-841:

Cette hotte à air adaptateur est un ensemble complet et est prêt à adapter sur votre Westport dans une application d'évacuation verticale seulement. Avec la hotte à air adaptateur correctement installé et branché à la soupape de contrôle du gaz. Votre Foyer à évent direct peut être ventilé comme un B-Vent Cheminée.

INSTALLATION:

AVERTISSEMENT: Cette hotte à air autoportant adaptateur doit être installé par un technicien qualifié.

1. Retirez la hotte à air Adaptateur de l'emballage. Assurer l'unité et le faisceau de câbles ne sont pas endommagés. Si il ya des dommages, contactez votre revendeur, distributeur ou la compagnie de messagerie avant de commencer cette installation.
2. Installez l'adaptateur de façon sortie des câbles à l'arrière de la cheminée. Faire glisser la hotte à air adaptateur sur le tuyau de sortie de la cheminée jusqu'à la partie inférieure de la collerette de l'adaptateur se arrête sur le dessus de la sortie. La hotte à air adaptateur doit être fixé en toute sécurité sur les brides de ventilation avec soit des vis autotaraudeuses et / ou scellant à haute température.

AVERTISSEMENT: Pendant le montage de la hotte à air adaptateur, assurez-vous que les fils ne sont pas coincés entre l'adaptateur et le collier et / ou de la sortie de fumée. Assurez-vous que l'ouverture de la hotte à air adaptateur ne est pas bloqué ou obstrué.

3. Être attention à ne pas exécuter ne importe quel câblage serré sur des bords métalliques; les connecter à la valve et l'interrupteur "ON / OFF" (voir la Figure 43).

4. Réglez la plaque de restriction à la position 2.5 5. Voir les paramètres évent d'étranglement dans le manuel d'instruction.

5. Régler les braises sur le brûleur afin qu'ils ne couvrent pas les orifices du brûleur.

schéma de câblage:

Les connexions de cheminées sont étiquetées Figure 43. Lors de l'installation de la hotte à air adaptateur sur une cheminée

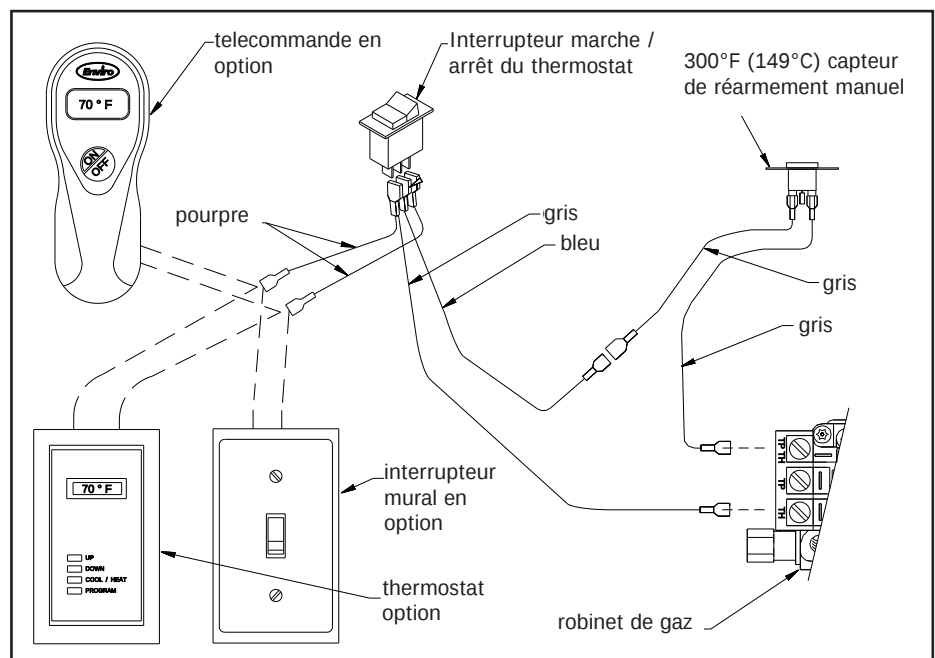


Figure 43: Schéma de câblage

équipée d'un interrupteur mural en option ou d'un thermostat en option, retirez un fil de l'interrupteur à la vanne de gaz et connecter le conducteur hotte à air adaptateur comme indiqué sur la Figure 43.

informations ventilation générale:

Les installations canadiennes

Le système de ventilation doit être installé en conformité avec le code d'installation CSA B149 courant et / ou les codes locaux ayant juridiction.

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

Installations U.S.A.

Le système de ventilation doit être installé en conformité avec le National Fuel Gas Code actuel, ANSI Z223.1, et / ou les codes locaux ayant juridiction.

Le dégagement minimal aux matériaux combustibles est de 6 "(150 mm) lors de l'utilisation simple ventilation de mur et 1" (25 mm) lors de l'utilisation "B-vent" ventilation.

Nous recommandons fortement l'installation d'une gaine de cheminée approuvée dans une cheminée de briques existantes. Cela permettra de maximiser le potentiel du projet de la cheminée et atténuer les effets de cheminée démarrage lent.

ÉVACUATION D'UN cheminée équipée avec un adaptateur de coupe-tirage:

Remarque: Se il vous plaît se référer aux instructions d'installation du fabricant de la cheminée avant de commencer l'installation.

Cette unité peut être évacuée à une cheminée de maçonnerie existante, ou si aucune cheminée en maçonnerie est disponible, une cheminée "B-vent", ou tout autre cheminée construite / système de ventilation approuvée (voir Figure 44 & Figure 45) approuvé.

Dans les deux cas, la cheminée peut être connecté à la cheminée / ventilation en utilisant un "(10 cm) conduit de raccordement 4 à simple paroi.

Quand une cheminée de maçonnerie existante est utilisée pour la ventilation, nous vous recommandons le connecteur d'évent être connecté à un revêtement approuvé 4 "(10 cm) de diamètre du conduit de fumée sur toute la hauteur de la cheminée. Dans de nombreux pays, cela conduit revêtement peut être obligatoire. Si 4 "(10 cm) seul évent mural est utilisé, un minimum de 6" (15 cm) doit être maintenue entre le connecteur d'évent et tout matériau combustible. Si 4 "(10 cm) B-vent est utilisé un minimum de 1" (25 mm) doit être maintenue entre le connecteur d'évent et tout matériau combustible.

ATTENTION: A hauteur du dégagement minimum de 12 '(3,6 m) du sol est nécessaire pour évacuer efficacement ce foyer.

test de déversement: Un test de déversement doit être effectuée avant de quitter le foyer installé avec le client. Effectuez ce test de la manière suivante:

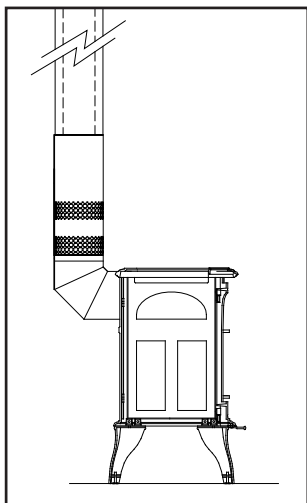


Figure 45: Unité de style arrière de ventilation

1. Fermez toutes les fenêtres et les portes de la pièce.
2. Lancez tous les fans d'échappement dans la maison et le ventilateur de la fournaise.
3. Allumez le foyer et mettre à l'ajustement de flamme maximale.
4. Après un minimum de 10 minutes opération, tester le tirage de la cheminée avec une allumette de fumée de la ligne supérieure du motif pour confirmer qu'il ya projet ou «pull» au niveau des ouvertures dans le corps de la hotte à air adaptateur adéquat, comme indiqué dans Figure 46.

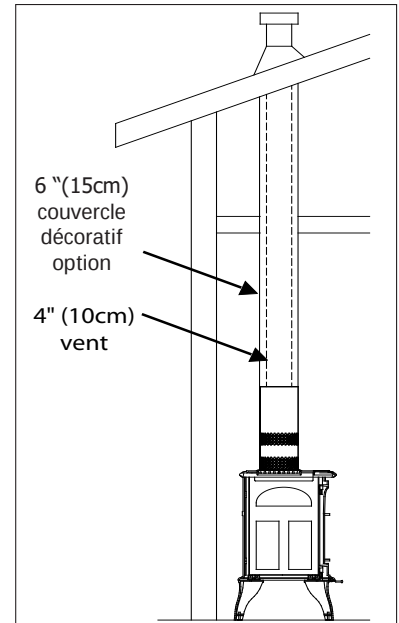


Figure 44: Unité styles haut de ventilation

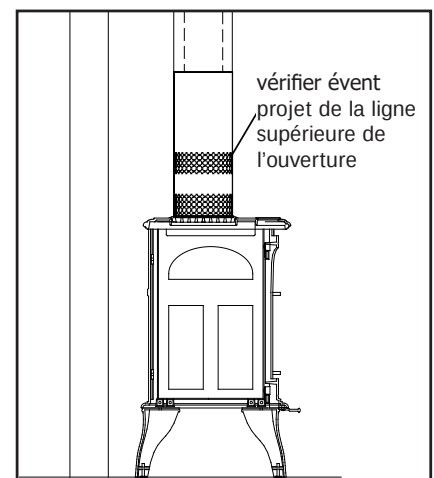


Figure 46: Projet de test de lieu

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

La sécurité d'arrêt automatique:

Si l'interrupteur d'écoulement est activée et se éteint le brûleur principal la procédure suivante devrait être suivie.

- Est la flamme de la veilleuse toujours? **Si non, la raison de la cheminée ne est pas fermé l'interrupteur de déversement.**• éteindre la flamme de la veilleuse et éteignez toutes les commandes. Laissez le foyer refroidir
- Vérifiez les blocages ou des restrictions dans les composants de combustion et de ventilation.
- Redémarrez la cheminée et vérifier évent projet comme décrit précédemment.
- Utilisez la cheminée d'une manière normale.
- Si le brûleur principal se arrête à nouveau après une période de fonctionnement, éteignez le foyer et contactez votre technicien de service.

Déversement commutateur de remplacement:

Utilisez les instructions suivantes pour remplacer l'interrupteur de sécurité en cas de déversement.

1. Eteignez l'appareil et le laisser refroidir.
2. Débranchez les fils de l'interrupteur de déversement de la vanne et on / off / fil de l'interrupteur à bascule (voir Figure 43).
3. Retirez les quatre vis de fixation qui maintiennent le support de l'interrupteur de déversement et retirez le support (voir Figure 47).
4. Retirer et remplacer l'interrupteur de déversement avec une Assemblée 50-885 déversement Switch aide d'un pilote de type T20 Torx.
5. Suivre l'inverse des étapes précédentes.



Figure 47: Installation de l'interrupteur d'écoulement

Option de Finition:

Dans les installations où le connecteur de cheminée est en cours d'exécution à partir du coupe-tirage dans une cheminée non combustible la technique de finition option suivante peut être utilisée.

ATTENTION: Installations où le connecteur de fumée ou de ventilation se connecte, ou passe à travers, murs combustibles ou des plafonds, les composants de ventilation intérieurs doivent être «B-vent ». Il ne est pas permis dans ces applications à utiliser simple paroi composants de ventilation interne.

À des fins décoratives 6 "(15cm) à paroi simple tuyau de poêle noir peut être installé sur la 4" (10 cm) à simple paroi ou «B-Vent».

Remarque: L'utilisation de ces composants est uniquement à des fins esthétiques et ne affecte pas le fait que la cheminée, lorsqu'il est monté avec l'adaptateur hotte à air, est un appareil à ventilation naturelle et donc aspire l'air à travers les orifices d'admission Adaptateur hotte à air.

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

CONNEXION ET TEST DE LA CONDUITE DE GAZ :

AVERTISSEMENT : Seules les personnes autorisées à travailler avec des conduites de gaz peuvent effectuer les raccordements de gaz nécessaires à cet appareil.

CONNEXION À LA LIGNE DE GAZ

- Ce poêle est équipé d'un tuyau flexible certifié situé sur le côté droit de l'appareil se terminant par un raccord mâle NPT de 3/8 po. Consultez les codes de vos autorités locales ou le code d'installation CAN/CGA B 149 (1 ou 2) au Canada, ou aux États-Unis, les installations de gaz suivent les codes locaux ou l'édition actuelle du National Fuel Gas Code ANSI Z223.1.

- La cote d'efficacité de cet appareil est une cote d'efficacité thermique du produit déterminée dans des conditions de fonctionnement continu et a été déterminée indépendamment de tout système installé.

L'appareil et ses vannes d'arrêt doivent être déconnectés du système de tuyauterie d'alimentation en gaz pendant tout test de pression où la pression dépasse 1/2 PSIG (3,45 KPa) ou des dommages se produiront à la vanne.

L'appareil doit être isolé du système de tuyauterie d'alimentation en gaz en fermant son robinet d'arrêt manuel individuel lors de tout test de pression du système de tuyauterie d'alimentation en gaz à des pressions d'essai égales ou inférieures à 1/2 psig (3,45 KPa).

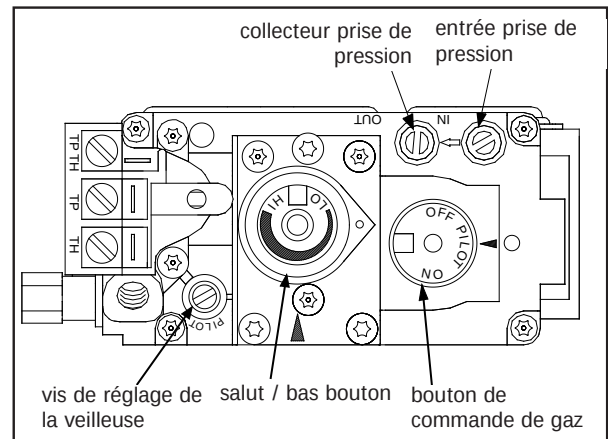


Figure 48: Soupape de gaz pleinement marqué

Vérifiez toujours les fuites de gaz avec une solution d'eau et de savon après avoir effectué le test de pression requis.

POUR TESTER LES PRESSIONS DE LA VALVE

Les prises de pression sont situées sur le côté gauche de la vanne

- Tournez la vis de réglage d'un tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer,
- Placez un tuyau de 5/16 po (8 mm) de diamètre intérieur sur le système de prise de pression.
- Vérifier les pressions à l'aide d'un manomètre.
- Lorsque vous avez terminé, relâchez la pression, retirez le tuyau et serrez la vis de réglage.

Tableau 6: Informations de pression et BTU.

	gaz naturel	Propane
brûleur principal	#39 DMS	#53 DMS
pression d'admission	3.8" W.C. / 0.95KPa	11.0" W.C. / 2.7KPa
Min. pression d'admission	1.1" W.C. / 0.27KPa	2.7" W.C. / 0.67KPa
Max pression d'alimentation	7.0" W.C. / 1.74KPa	13.0" W.C. / 3.28KPa
Min. pression d'alimentation	5" W.C. / 1.24KPa	12.0" W.C. / 2.98KPa
Max BTU/hr énergie	30,000 BTU/hr (8.80KW)	26,500 BTU/hr (7.76KW)
Min. BTU/hr énergie	17,000 BTU/hr (4.98 KW)	14,000 BTU/hr (4.10KW)
paramètre venturi	1/16" min.	3/16" min.

NE JAMAIS UTILISER UNE FLAMME NUE POUR TESTER LES FUITES.

INSTALLATION INITIALE

INSTALLATEUR QUALIFIÉ SEULEMENT

EXIGENCES ÉLECTRIQUES FRO ROBINET DE GAZ ET VENTILATEUR OPTIONNEL:

Le ENVIRO WESTPORT fonctionnera sans alimentation électrique. Ce modèle dispose d'une commande de gaz millivolt, qui utilise la flamme de la veilleuse pour générer suffisamment d'électricité pour faire fonctionner les brûleurs principaux. L'appareil lorsqu'il est équipé d'un ventilateur en option doit être raccordé électriquement et mis à la terre conformément aux codes locaux ou en l'absence de codes locaux, avec le courant CSA C22.1 CODE CANADIEN électriques Partie 1, normes de sécurité pour les installations électriques, OU LE NATIONAL ELECTRICAL CODE ANSI / NFPA 70 aux États-Unis

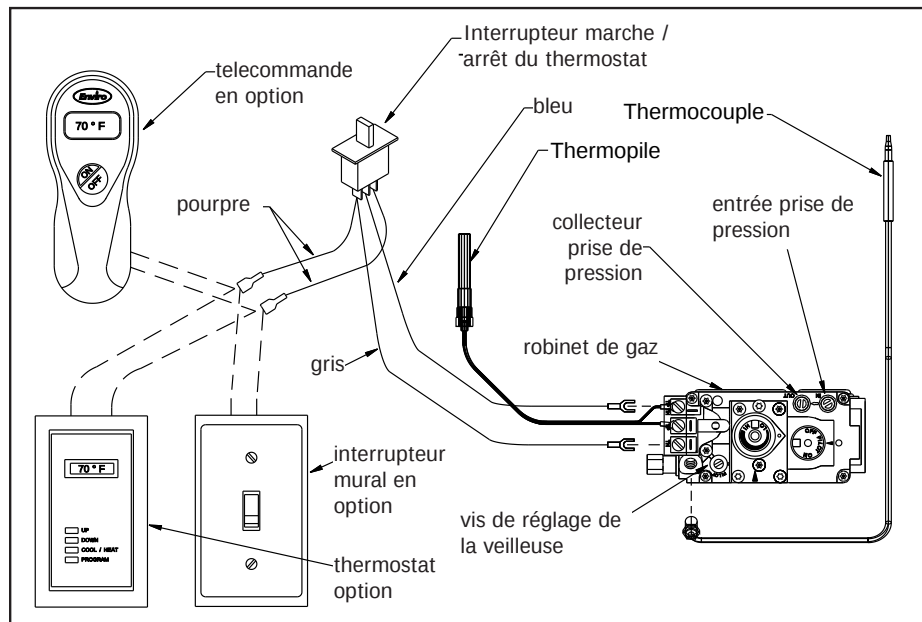


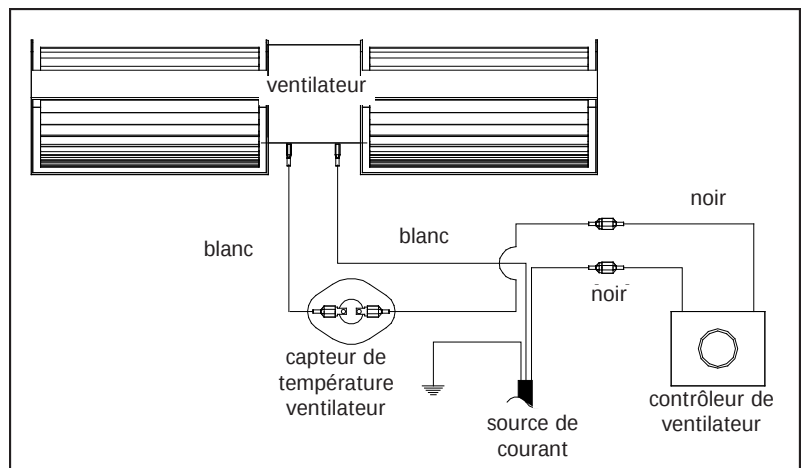
Tableau 7: taille de fil thermostat recommandé

taille de fil	max. longueur
14 gauge	100 ft (30.48 m)
16 gauge	60 ft (18.29 m)
18 gauge	40 ft (12.00 m)
20 gauge	25 ft (7.62 m)
22 gauge	18 ft (5.49 m)

ATTENTION: Marquer tous les fils avant de les débrancher lors des contrôles. Les erreurs de câblage peuvent provoquer un fonctionnement incorrect et dangereux. Vérifiez le bon fonctionnement après l'entretien.

ADVERTISSEMENT: Électriques instructions de mise à la terre. Cet appareil est équipé d'un volet trois (de la terre) pour votre protection contre les risques d'électrocution et doit être branché directement dans une prise à trois broches mise à la terre.

NE PAS couper ou retirer la broche de terre de cette fiche.



L'INSTALLATION SECONDAIRE

INSTALLATION DE VENTILATEUR EN OPTION:

1. Retirez le ventilateur pré-assemblé à partir de l'emballage. Inspectez le ventilateur pour les dommages. Si un dommage est remarqué appelez votre revendeur, distributeur ou la compagnie de messagerie et ont composants remplacés.

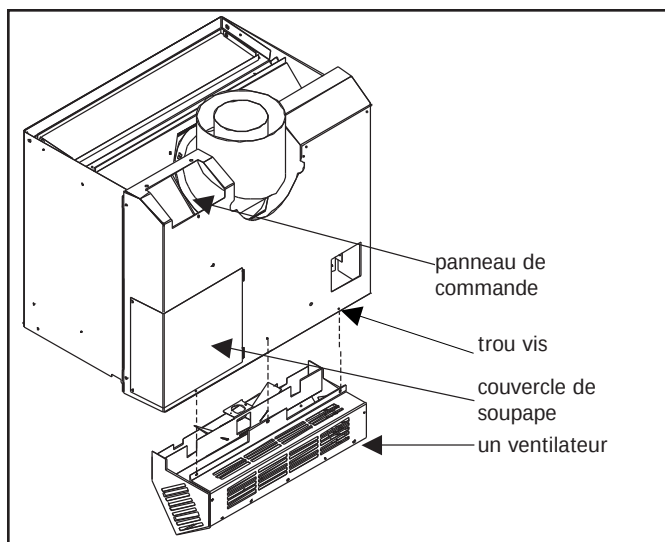


Figure 51: Installation de ventilateur optionnel

2. Assurer la sonde de température va toucher l'unité lorsqu'il est monté. Si elle ne touche pas, régler le capteur de sorte qu'il fait.
2. Placez l'ensemble de ventilateur derrière l'unité et sécurisé avec les trois vis fournies, (comme le montre la Figure 51).
3. Ouvrez le couvercle de la vanne de gaz. Découpez soigneusement la partie autocollant sur le panneau de commande et installer l'interrupteur de commande du ventilateur à cet endroit. Voir Figure 50 pour le câblage du ventilateur en option.
4. Branchez l'assemblage du ventilateur dans la prise murale et allumer l'appareil pour assurer le fonctionnement du ventilateur.

INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DE BÛCHES ET LES BRAISES:

Le placement des billes ne est pas arbitraire. Se ils sont positionnés de manière incorrecte, les flammes peuvent être «pincés» et ne brûle pas correctement. Le brûleur venir avec quatre (4) broches de positionnement, et le droit journal a deux (2) qui rendent les rebords faciliter l'alignement. En utilisant les images fournies, soigneusement mis en place les journaux.

REMARQUE: Les journaux sont fragiles et doivent être manipulés avec douceur.

ATTENTION: Utilisez uniquement le type de matériau de braise fourni avec cet appareil. En raison de la taille irrégulière du matériau de braise, il peut être plus que nécessaire. L'utilisation d'autres matériaux étrangers sur les brûleurs peut créer des conditions dangereuses.

Si au fil du temps, par le nettoyage et l'entretien, ces braises doivent être remplacées, contactez le revendeur le plus proche pour Enviro braises de remplacement.

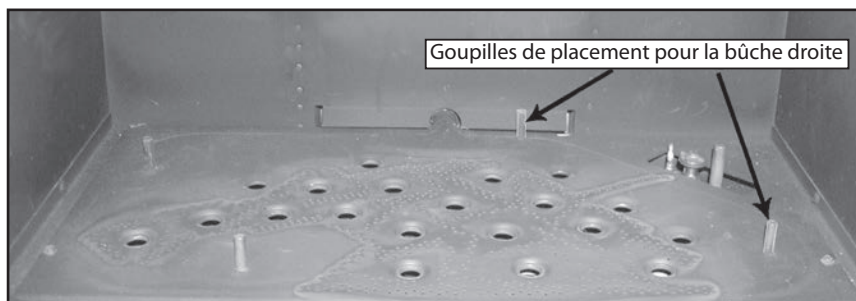


Figure 52: étape 1 du placement de journal

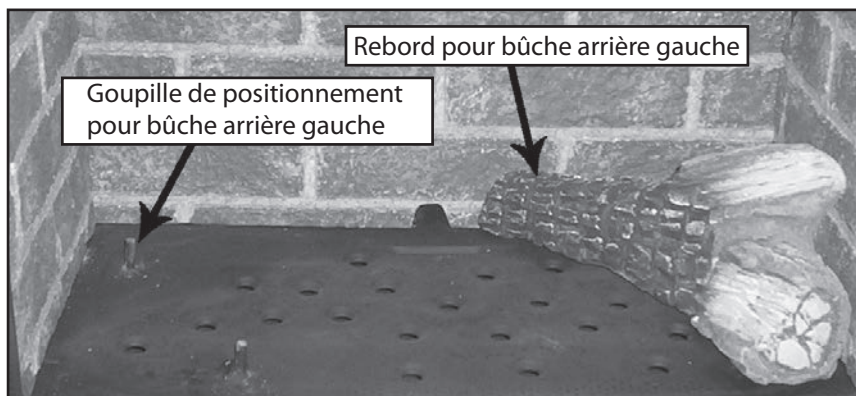


Figure 53: étape 2 du placement de journal

L'INSTALLATION SECONDAIRE

1. Retirez soigneusement les journaux de la boîte. Vérifier pour se assurer qu'il n'y a aucun dommage. Il est très important d'installer tous les journaux dans la bonne position pour assurer des conditions de fonctionnement optimales de sécurité.

2. Placez la bûche mis dans le foyer. Localiser chaque journal en coin vers le bas sur les broches de support de plateau du brûleur. Suivre Figure 52 à Figure 59 pour le placement de bon journal.

3. Un sac de braises en fibre de céramique et les braises de laine de roche est fourni retirez le support de braise du sac en plastique. Étaler une couche lâche de manière aléatoire à travers le plateau du brûleur. Ne laissez pas de braises reposer contre l'ensemble de veilleuse. (Voir le schéma prévoyait le placement de braises bon.)

Ne emballez pas ce matériau de braise que cela pourrait créer une situation dangereuse, laissez braises lâche.

4. Lors de la première allument, regarder pour l'allumage à tous les ports du brûleur. Si un long délai est à noter: d'abord, attendre que l'appareil refroidisse.

- Ouvrez la porte avant de l'appareil.
- Vérifiez soigneusement repositionner les braises en se assurant que les orifices des brûleurs ne sont pas bouchés solide ou bloquée.

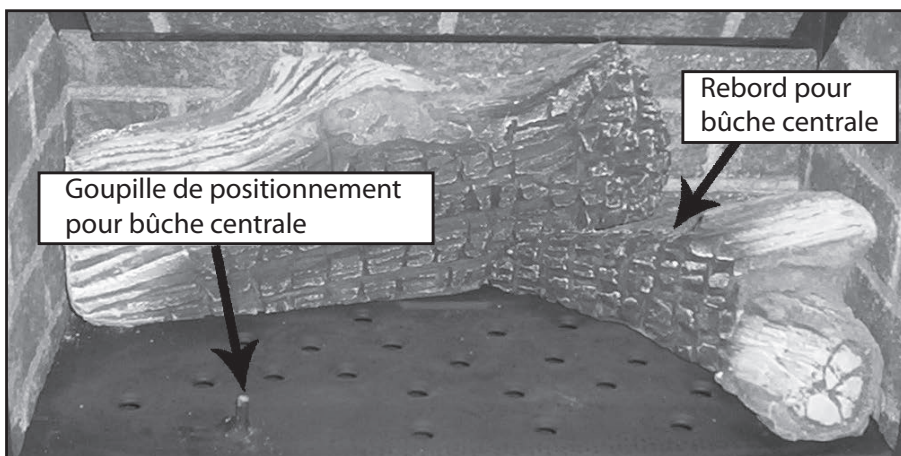


Figure 54: étape 3 du placement de journal.

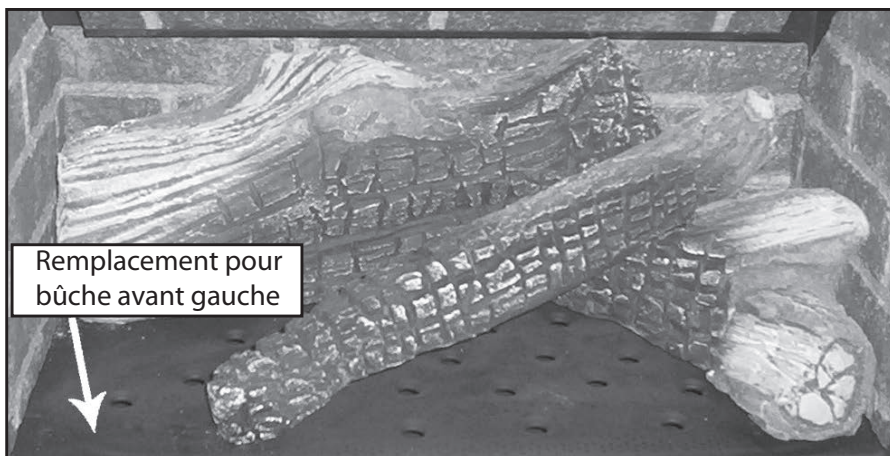


Figure 55: étape 4 du placement de journal

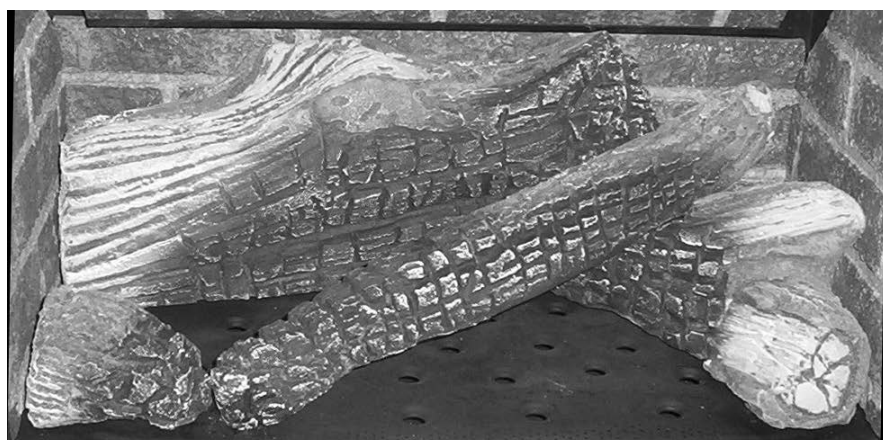


Figure 56: Placement journal complet

L'INSTALLATION SECONDAIRE

remarque importante: Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, il devrait être tourné sur élevé sans le ventilateur pour les premiers quatre (4) heures. Cela durcir la peinture, journaux, matériau d'étanchéité et les autres produits utilisés dans le processus de fabrication. Il est conseillé d'ouvrir une fenêtre ou une porte, que l'unité va commencer à fumer et peut irriter certaines personnes. Après l'unité a traversé la première brûlure éteindre l'appareil y compris le pilote, laissez l'appareil faire froid puis retirer la porte vitrée et le nettoyer avec un bon foyer à gaz nettoyant pour vitres, disponible chez votre revendeur de ENVIRO locale.

Voir ENTRETIEN ET SERVICE sur la façon d'enlever la porte pour nettoyer le verre.



Figure 57: Connecter le placement de laine de roche



Figure 58: Connecter le placement de laine de roche et les braises



Figure 59: Westport combustion

ATTENTION: NE JAMAIS UTILISER CET APPAREIL AVEC LA PORTE VITRÉE EST ENLEVÉE.

L'INSTALLATION SECONDAIRE

INSTALLATION DE JEU DE PANNEAUX:

Ne pas installer lorsque l'appareil est chaud.

L'ensemble du panneau de brique est fragile. Manipuler les panneaux avec soin et éviter de les frapper sur les broches de placement ou tout autre objet.

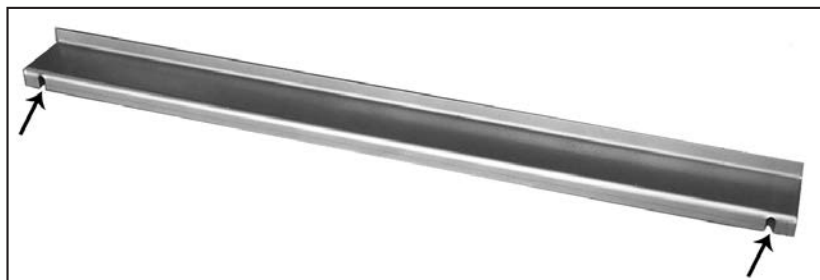


Figure 60: Support de panneau de briques, fentes présentés

1. Retirez les deux (2) vis de l'arrière de la chicane, utiliser un $\frac{1}{4}$ "prise ou d'un tournevis à tête plate. Placez le support de briques fourni (Figure 60) à l'arrière de la chicane avec les fentes sur les trous de vis (voir Figure 61). Insérez deux (2) des vis prévues dans les deux (2) trous le long du bas de la chicane.

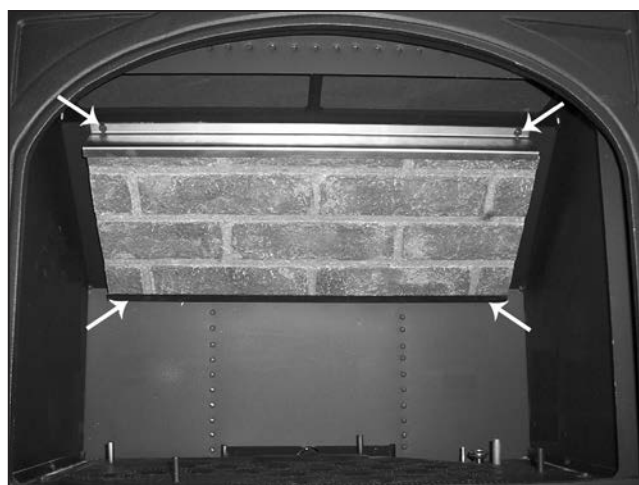


Figure 61: Panneau supérieur de briques en place, vis affichés



Figure 62: Panneau arrière de briques en place



Figure 63: Les panneaux de briques latéraux en place

2. Retirez les deux (2) vis à l'avant de la chicane. Faites glisser le panneau de brique du haut dans le pédalier et placer l'autre support de briques sur le dessus du panneau et alignez les fentes sur le support avec les trous dans le haut de la chicane. Utilisez deux (2) des vis fournies pour maintenir le support en place. Se assurer que le panneau supérieur est centré avant de serrer les quatre (4) vis complètement (voir Figure 61).
3. Faites glisser le panneau de brique du bas en place sous / derrière le support de panneau supérieur, le côté dentelé est de reposer sur le fond du foyer. Le panneau doit reposer alignée sur l'arrière du foyer (voir Figure 62).
4. Faites glisser chaque panneau de briques de côté en place le long des côtés de la chambre de combustion. Les panneaux doivent reposer en affleurement avec le panneau arrière et les côtés de la chambre de combustion (voir Figure 63).

L'INSTALLATION SECONDAIRE

L'INSTALLATION DE L'ÉCRAN DE SÉCURITÉ:

L'écran de sécurité fournie avec les Westport simplement clips sur les portes du casting à l'extérieur quand ils sont fermés. Se il vous plaît noter que l'écran de sécurité ne peut être utilisé lorsque les portes du casting sont ouverts. Pour installer et retirer l'écran de sécurité, suivez les étapes ci-dessous:

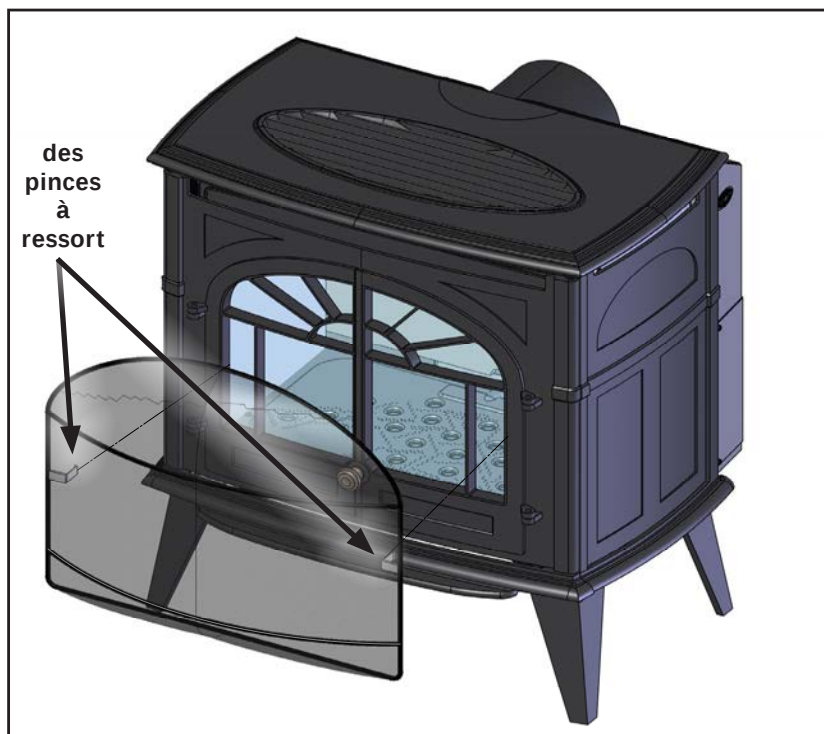


Figure 64: l'installation de l'écran de sécurité

Installation de l'écran de sécurité

1. Alignez les clips à ressort sur le côté de l'écran avec le bord intérieur de la porte en fonte (voir Figure 64)
2. Poussez l'écran de sécurité en place jusqu'à clips loquet à ressort sur les portes du casting.

Écran Retrait de sécurité

1. Si l'appareil a fonctionné l'éteindre et le laisser refroidir complètement avant de retirer l'écran de sécurité.
2. Poussez les côtés de l'écran de sécurité vers l'intérieur, vers l'autre, pour libérer les clips à ressort et retirez l'écran de sécurité (voir Figure 65).

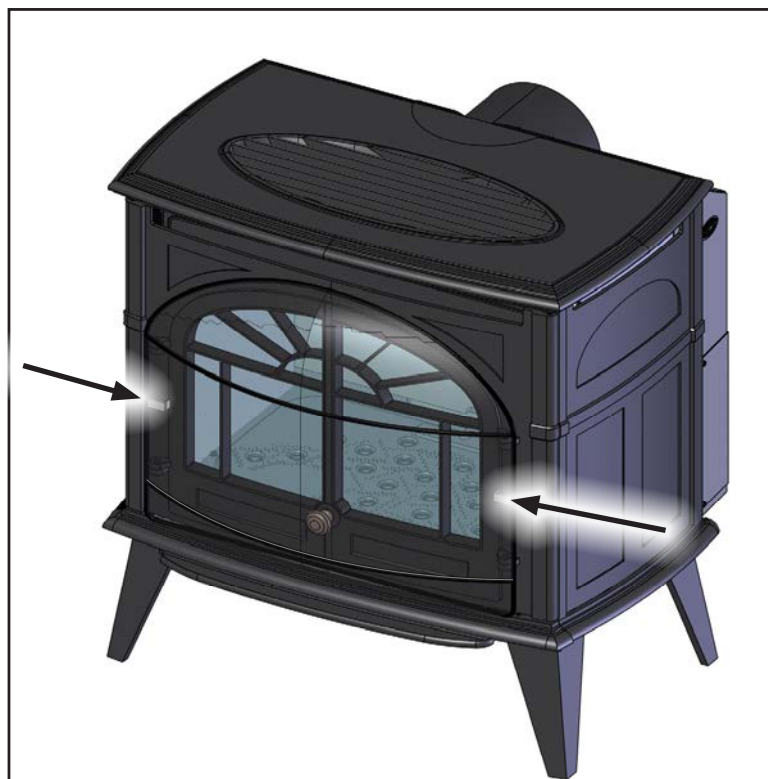


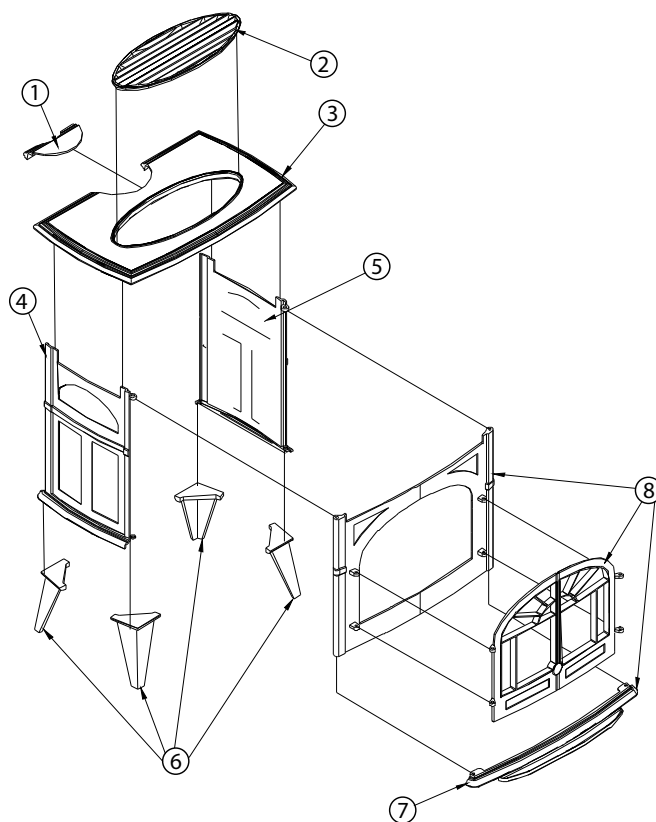
Figure 65: Le retrait de l'écran de sécurité

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le brûleur principal ne s'allume pas lorsqu'il est demandé.	Le robinet de gaz n'est peut-être pas ouvert.	• Vérifiez que le bouton de contrôle du gaz est en position « ON ».
	Le thermostat ne demande pas de chaleur.	• Réglez le thermostat plusieurs degrés au-dessus de la température ambiante.
	Problème avec la vanne de gaz.	• Utilisez un voltmètre CC pour mesurer la tension entre les bornes TPTH et TP. Tension de l'opérateur principal : Circuit ouvert ≥ 325 mV Circuit fermé ≥ 100 mV • Si la tension n'est pas présente, vérifiez que le circuit de commande fonctionne correctement. • Si la tension du système de commande est correcte, remplacez la commande de gaz.
Spark n'allumera pas la veilleuse après avoir appuyé à plusieurs reprises sur l'allumeur d'étincelle.	Allumeur piézo défectueux.	• Vérifiez les connexions à l'allumeur. • Si les connexions de l'allumeur sont bonnes mais pas d'étincelle, remplacez l'allumeur.
	Électrode à étincelle cassée.	• Vérifiez si l'isolation en céramique est cassée, remplacez l'électrode si elle est cassée.
	Électrode à étincelle mal alignée.	• Si l'étincelle ne passe pas de l'électrode à la veilleuse, desserrez les vis sur la base de la veilleuse, ajustez et serrez.
La veilleuse ne restera pas allumée.	Problème avec le circuit du thermocouple.	• Vérifier la bonne connexion du thermocouple à l'arrière de la vanne. S'il est desserré, serrez complètement. • Vérifiez que la veilleuse ne touche pas la flamme complète autour du thermocouple. Si la flamme est trop petite, vérifiez la pression du gaz, réglez la vis de débit de la veilleuse, vérifiez que la tête de la veilleuse n'est pas endommagée. • Vérifiez la tension du thermocouple à la vanne. Elle doit être supérieure à 5 mV. S'il est bas, remplacez le thermocouple.
	Air dans la conduite de gaz (la veilleuse s'éteint lorsque le bouton est enfoncé).	• Conduite de purge. • Vérifiez la pression de la conduite de gaz. • Contactez votre revendeur.
Les brûleurs ne resteront pas allumés.	Problème avec le circuit thermopile.	• Vérifiez la pression de la conduite de gaz. • Vérifiez l'impact des flammes sur la thermopile. Si faible, voir « La veilleuse ne reste pas allumée ». • Vérifier la thermopile pour un minimum de 300 mV lorsque le brûleur est allumé. • Vérifiez le câblage du thermostat pour les ruptures.
Levage de la flamme	Fuite dans le tuyau d'aération	• Vérifiez s'il y a des fuites dans les raccords de ventilation.
	Mauvaise configuration de l'évent	• Vérifiez la configuration de l'évent avec le manuel.
	Le terminal peut faire recirculer les gaz de combustion	• Vérifiez si le terminal est allumé correctement. • Il peut être nécessaire d'installer un capuchon de terminaison pour vent fort. • Contactez votre revendeur.
Le verre s'embue	Condition normale : une fois que l'appareil s'est réchauffé, la vitre s'éclaircit. **En raison des additifs dans le gaz, le verre peut devenir voilé pendant le fonctionnement** Nettoyer au besoin.	
Flammes bleues	Normal lors du démarrage : les flammes jauniront au fur et à mesure que le foyer chauffe.	
Les flammes brûlent "sales" ou suies	Impact de la flamme	• Vérifiez le positionnement des grumes. • Augmentez l'air primaire en ouvrant l'obturateur venturi et/ou en ouvrant le restricteur d'évent. Voir aussi « Les brûleurs ne restent pas allumés ».
La télécommande ne fonctionne pas	Problème avec la télécommande	• Une ou plusieurs piles sont vides. Voir les instructions de la télécommande.
	Problème avec la cheminée	• L'interrupteur marche/arrêt est sur OFF. • La soupape de commande de gaz est tournée sur PILOT ou OFF. • Le pilote est sorti.

LISTE DES PIÈCES - CASTING

Numéro de référence	Description	Numéro d'article
1	Pièce d'insertion de ventilation supérieure - peinte	EGWP-503
1	Pièce d'insertion d'évent supérieur - Châtaignier antique	50-870
2	Grille supérieure - peinte	EGWP-502
2	Grille Supérieure - Châtaignier Antique	50-869
3	Dessus uniquement (pas de grille ni d'insert d'aération) - Peint	50-368
3	Dessus uniquement (pas de grille ni d'insert d'aération) - Châtaignier antique	50-906
4	Panneau latéral (gauche) - Peint	EGWP-504
4	Panneau Latéral (Gauche) - Châtaignier Antique	50-871
5	Panneau latéral (droit) - Peint	EGWP-505
5	Panneau Latéral (Droit) - Châtaignier Antique	50-872
6	Jambe en fonte (chacun) - Peint	EGWP-508
6	Pied en fonte (chacun) - Châtaignier antique	50-875
7	Étagère en frêne - peinte	EGWP-507
7	Etagère en Frêne - Châtaignier Antique	50-874
8	Façade en fonte complète (portes et étagère en frêne) - peinte	EGWP-506
8	Façade en fonte complète (portes et étagère en frêne) - châtaignier antique	50-873
	Dessus complet (dessus, insertion d'évent et grille) - peint	EGWP-501
	Dessus complet (dessus, insertion d'évent et grille) - châtaignier antique	50-868
	Corps en fonte complet - Peint	50-562
	Corps en fonte complet - Châtaignier antique	50-876



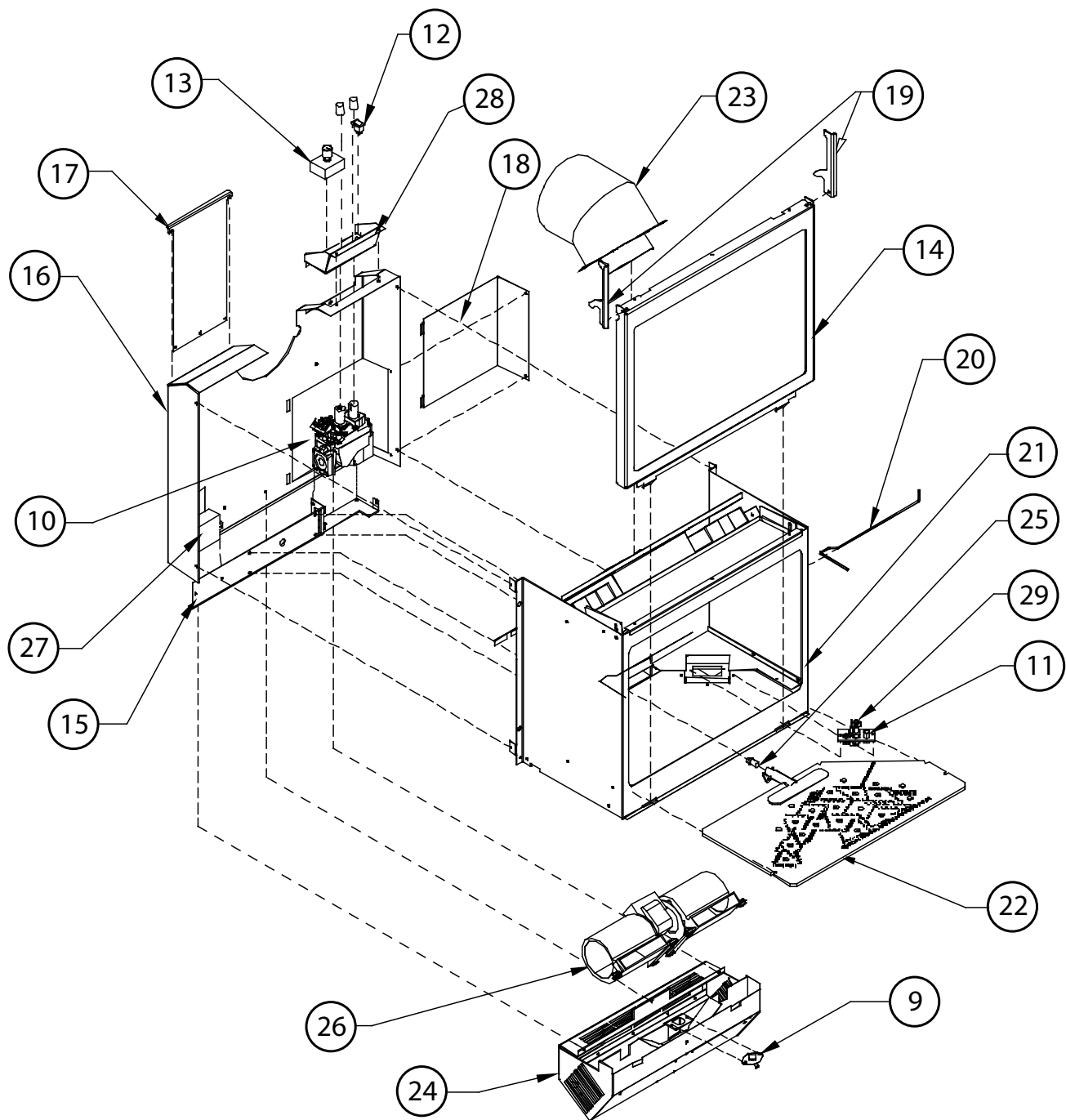
LISTE DES PIÈCES - COMPOSANTS

Numéro de référence	Description de la pièce	Numéro d'article
9	Capteur de température de ventilateur en céramique 120°	EC-001
10	SIT Nova Valve Convertible	50-1421
11	Thermocouple	EC-009
11	Électrode à étincelle avec câble d'allumage	EC-011
11	Thermopile	EC-012
11	Orifice pilote NG fileté	EC-019
11	Orifice pilote LP fileté	EC-020
	Joint de veilleuse	EC-021
	Allumeur piézoélectrique SIT	EC-023
12	Commutateur de brûleur	EC-026
13	Contrôleur de ventilateur 115 V avec bouton	EC-039A
13	Bouton de contrôleur de ventilateur	EC-040
	Cordon d'alimentation domestique	EC-042
	Décharge de traction HEYCO	EC-044
	Kit d'évent DV avec coupleur	EC-061
14	Joint de porte de secours uniquement	50-3369
14	Bande de canal de fenêtre	50-634
14	1 pièce de verre avec du ruban adhésif	EGWP-090
14	Porte intérieure seulement - peinte	EGWP-092
	Ensemble de commande de brûleur LP	EGWP-099
	Ensemble de commande de brûleur NG	EGWP-100
	Goupille De Charnière De Porte - Argent	EGWP-510
	Écran de cheminée Westport	50-3077
	Boulon à épaulement, douille trempée et écrou (jeu de 2)	EF-124
	Boulons de mise à niveau	30-013
	Agrafe de bouton de porte	30-029
	Assemblage de loquet de porte - Nickel	30-033
15	Support de montage de vanne	30-047
16	Bouclier arrière	30-048
17	Plaque signalétique (étiquette)	30-049
18	Couvercle de soupape à gaz	30-050
	Raccordement du conduit	30-051
19	Poignées de porte intérieures (2 par jeu)	50-457
20	Tige de réglage Venturi	30-053

LISTE DES PIÈCES - COMPOSANTS

Numéro de référence	Description de la pièce	Numéro d'article
21	Foyer	30-054
22	Brûleur de casserole uniquement	30-055
23	Coude 45° et joint	50-040
24	Ensemble de ventilateur 180 PCM	50-3621
	Bouton de porte - Nickel brossé	50-262
	Commutateur de module d'allumage électronique	50-329
25	Orifice vide #73 - Tous les modèles à gaz	50-343
	Faisceau de câblage	50-348
	Porte de décompression avec joint	50-3369
	Autocollant du panneau de commande	50-461
	Porte intérieure complète (avec vitre et poignées)	50-463
	Braise	50-491
	Coupleur flexible 4"	50-497
26	Ventilateur à convection double 115 V (sans montage)	50-512
	Déflexeur de foyer	50-533
	Tige d'extension de valve avec bouton (1 par jeu)	50-555
27	Module d'allumage électronique	50-589
28	Panneau de commande	50-690
	Adaptateur de hotte	50-841
	Ensemble d'interrupteur de déversement d'adaptateur de hotte (avec faisceau de câblage)	50-885
29	Hotte pilote à 3 flammes	50-925
	Le manuel du propriétaire	50-1033
	Ensemble de panneaux de briques	50-1038
	Ensemble de bûches avec braises - Complet	50-1041
	Kit de conversion de LG à NG Cabriolet	50-1442
	Kit de conversion de NG à LG Cabriolet	50-1443
	Vis de conversion de valve SIT avec joint torique	50-1450
	Bouchon à vis de conversion de valve SIT	50-1451

LISTE DES PIÈCES - COMPOSANTS



REMARQUES

REMARQUES



Garantie pour les produits Enviro gaz

Sherwood Industries Ltd («Sherwood») garantit, sous réserve des modalités et conditions énoncées, ce produit contre les défauts matériels et de fabrication pendant la période de garantie spécifiée à partir de la date d'achat au détail original. Dans le cas d'un défaut de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie spécifiée, Sherwood se réserve le droit d'effectuer des réparations ou pour évaluer le remplacement d'un produit défectueux à l'usine de Sherwood. Les frais d'expédition sont à la charge du consommateur. Toutes les garanties sont Sherwood éconcs aux présentes et aucune réclamation ne sera faite contre Sherwood aucune garantie ou déclaration verbales.

Conditions

- Un enregistrement de garantie dûment remplie doit être soumise à Sherwood dans les 90 jours suivant l'achat initial par l'intermédiaire de la page d'enregistrement de garantie en ligne ou par la poste dans la carte d'enregistrement de garantie en ligne ou par la poste dans la carte d'enregistrement de garantie fournie. Demandez à l'installateur de remplir la fiche d'installation dans le dos du manuel pour la garantie et toute référence ultérieure.
- Cette garantie s'applique uniquement au propriétaire initial dans l'emplacement d'origine de la date d'installation.
- L'appareil a été correctement installé par un technicien ou un installateur qualifié, et doivent satisfaire à toutes les exigences locales et nationales du code du bâtiment.
- La garantie ne couvre pas l'enlèvement et de réinstallation des coûts.
- Sherwood Industries Ltd se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis.
- Sherwood Industries Ltd et ses employés ou représentants ne pourront en charge des dommages, que ce soit directement ou indirectement causés par un usage impropre, le fonctionnement, l'installation, l'entretien ou la maintenance de cet appareil.
- Une preuve d'achat originale doit être fournie par vous ou par le concessionnaire, y compris le numéro de série.
- Cette garantie ne couvre pas la décoloration de la aille de l'ecran de sécurité.

Exclusions

Une liste élargie des exclusions est disponible à www.enviro.com/fr/resources/warranty/exclusions-limitations/

Cette garantie ne couvre pas::

- Dégâts à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'abus.
- Les dommages causés par une surchaffe due à la configuration incorrecte ou falsification.
- Les dommages causés par une mauvaise installation.

Pour le concessionnaire:

- Fournir le nom, l'adresse et le téléphone de l'acheteur et la date d'achat.
- Indiquer la date d'achat. Nom de l'installateur et du détaillant. Numéro de série de l'appareil. nature de la plainte, de défauts ou dysfonctionnements, la description et la référence de toutes les pièces remplacées.
- Images ou de retour de produit endommagé ou défectueux peut être nécessaire.

Pour le distributeur:

- Signer et vérifier que le travail et les informations sont correctes.

Sherwood Industries Ltd.

6782 Oldfield Road, Victoria, BC . Canada V8M 2A3

Enregistrement de la garantie en ligne:

www.enviro.com/fr/resources/warranty/product-registration/

catégorie	un année	deux années	durée de vie limitée (7an)
parties (numéro de série obligatoire) ^{1,2}		✓	
centrales incendie boîte de ligne ³		✓	
chambre de combustion			✓
échangeur de chaleur			✓
brûleur			✓
bûches en céramique ⁴			✓
verre céramique ⁵	✓		
socles / pieds (à l'exception de finition)			✓
ensemble de porte			✓
panneau périphérique (à l'exception de finition)			✓
panneau extérieurs (à l'exception de finition)			jusqu'à 5 ans
composants électriques		✓	
finition de la surface extérieure ⁶	✓		
travail	✓		

¹ Alors que la garantie a expiré, les pièces de rechange seront garantis pendant 90 jours à compter de la date d'achat partiel. Tout travail non inclus. Numéro de série unitaire nécessaire.

² Le kit de ventilateur Westport (50-173) a couvert jusqu'à 5 ans à compter de la date d'achat. Tout travail non inclus. Numéro de série unitaire nécessaire.

³ Ne comprend pas les dommages à la finition causés par une mauvaise configuration de l'appareil ou des changements de couleur.

⁴ Ensemble de bûches et panneaux exclut l'usure ou bris causés par un nettoyage ou d'un service.

⁵ Le verre est couvert pour bris thermique. Photos de la boîte, à l'intérieur de la porte, et le numéro de série de l'appareil doit être alimenté par une rupture due à la navigation.

⁶ Surface de finition extérieure couvre Placage, émail ou de peinture à l'exclusion des changements de couleur, chipping, et les empreintes digitales. Les frais de déplacement non inclus.

FEUILLE DES DONNÉES D'INSTALLATION

L'information suivante doit être écrite par l'installateur pour des buts de garantie et des références futures.

NOM DU PROPRIÉTAIRE :

ADRESSE :

TÉLÉPHONE : _____

NOM DU DÉTAILLANT :

ADRESSE :

TÉLÉPHONE : _____

MODÈLE: _____
NUMÉRO DE SÉRIE: _____
DATE D'ACHAT : _____ (jj/mm/aaaa)

DATE DE L'INSTALLATION: _____ (jj/mm/aaaa)

☐ GAZ NATUREL (NAT) ☐ PROPANE (LPG)
PRESSION DE GAZ EN ENTRÉE: _____ en colonne d'eau
ORIFICE DU BRÛLEUR PRINCIPAL: _____ # DMS
ORIFICE DU PILOTE # _____ OU _____ en dia.
SIGNATURE DE L'INSTALLATEUR :

NOM DE L'INSTALLATEUR :

ADRESSE :

TÉLÉPHONE: _____

MANUFACTURED BY:
SHERWOOD INDUSTRIES LTD.
6782 OLDFIELD RD. SAANICHTON, BC, CANADA V8M 2A3
www.enviro.com
juin, 2023
C-14514